

L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA

SOMMARIO DEL NUMERO 28:

TESTO:

Comizio (Il papa e la sua malattia. La prima beatificazione del 20 febbraio 1878. Ongia e Rappella). *Spectator*.
La parrucchiere erudit. Le bische di Venezia. P. Molmenti.
Seta nella casa di Vittorio Alfieri. R. Barbieri.
La festa degli asini a Firenze. Carlo Palladini.
De falsificazioni in arte. A. De Carlo.
Un mare passo, racconto. V. Turletti.
La Sottimania. - Carlsruhe. - Scacchi. - Rebus. - Sciarade.

INCISIONI:

Roma: La grave malattia di Leone XIII: Il Vatico
 a Sua Santità. A. Misardi.
 — Il pubblico legge il bollettino della malattia
 del papa. R. Salvadori.
 — Alla porta di bronzo in Vaticano.

Roma: La tomba provvisoria dei Papi. D. Pasolunghi.
 Il palazzo Vittorio Alfieri restaurato, donato dal conte
 Leonetto Ottolenghi al comune di And. fot. Treves.
 — La cerimonia della consegna al municipio. fot. Treves.
 L'esposizione degli asini a Firenze (6 dia.). fot. Fortini.
 Stefano Canale fra gli scorporanti nel porto di Genova
 Lancia. Emilio Lombi, e Re Edoardo VII (3 dia.). fot. Noya Ld.
 La visita del presidente della repubblica
 francese. fot. Noya Ld.
 La corsa automobilistica intralasciata per la coppa di
 Gordon Bennet: Jenatton, il vincitore. fot. La Fayette.
 I pompieri di Londra e la telegrafia senza fili. fot. Brightman.
BELLE ARTI: Portapase, bronzo del marchese Origo. da fotografia.
 — La cattedrale di Metz (3 dia.). fot. Henri Prillat.
 — Anusino da Siena e Van Dyck (falsificazioni). da fotografie.
RICERCHI: Il cardinale Gregorio, decano del Sacro Col-
 legio, Camerlingo di S. E. C. fot. De Federici.
 — Il cardinale Rappella, segretario di Stato. fot. De Federici.

SETERIE

Settina di seta
a Lire 10,75 in più.

Chiedete campioni delle nostre Novità in
 Stoffe di seta indicando se nere, bianche
 o colorate. Specialità Foulards di seta,
 Grenadines di seta, Seta cruda per
 abiti e camicette d'estate da L. 0,90 in più.
Vendite direttissime ed a prezzo di franco di tutte le spese.

ALLA CITTA' DI COMO
MILANO.

ENGADINA MALOJA PALACE

(SVIZZERA)
 Hotel Kursaal Maloja
 e Hotel Chateau Belvedere
 Aperto dal 15 Giugno a tutto Settembre. - Prezzi ridotti dal
 15 Luglio. - Situazione: 1800 metri sopra il livello
 del mare. - Installazioni igieniche premiate a Parigi 1900.
 - Acqua salubre e pura. - Una volta al giorno concerto. - Golf
 "Lava-Tennis". - Panna alla lena. - Barchette. - Passeggiata
 sulla montagna. - Ufficio di cambio e agenzie dipendenti dal
 Hotel. - Ufficio telegrafico e postale. Maloja (Kursaal).
 Direttore: M. Nussard, in concorso: Edmo. Gullia, Commis.

FRATELLI DELLA CHIESA - Milano, Via S. Vito, 21
 Antiche e Italiane
 Preservate
 l'Autenticità
 Deposito biglie avarie, benzolini, panni, stecche, ecc., ecc.
CHIMBERE CATALOGHI GRATI

VINI VALPOLICELLA

SE I VOSTRI CAPELLI CADONO
 usate il
PETROLIO THOMAS Bottiglia L. 3,80
 in vendita in Farmacia del Dott. BIGNARDI, Via Berchet, 14.

AUTOMOBILI

HURTU
 Agente Generale per l'Italia:
 Carlo Quagliotti - Torino

BELLEZZA

Per delle mascelle e deformità oratorie: Pili (Gastronomia)
 (Bellesse), Borsari, Macchine plastiche, Lenticelle, Nili, Panti neri,
 Nili, Panti neri, Voglii, Voglii, Voglii, Voglii, Voglii, Voglii, Voglii,
 Pili (Gastronomia), Borsari, Macchine plastiche, Lenticelle, Nili, Panti neri,
 Nili, Panti neri, Voglii, Voglii, Voglii, Voglii, Voglii, Voglii, Voglii,
DOTT. PERA Medico-Chirurgo. Dermatologo.
 Milano, Foro Bonaparte, 66.

Farmacia ZARRE Bologna
 di ENRICO VIGNOLI
 Farmacia di Elfix alla Noce Vomica

Poudre Grasse

Leichner
 = BERLINO =
 La migliore fra le polveri profumate.
 Usata dalla celebre Adolina Patte e
 da tutte le grandi artiste, antica, odorata, levigata, igienica, per signore o per teatro, dona al
 viso la bellezza e la freschezza. Solo provata in un'aula metallica con l'orlo rovente. Venduta alla Fab-
 brica, Berlino, Schützenstrasse, 31, ed in tutti i depositi di profumerie e drogherie in Italia. Quares-
 ima della costruzione e dimostrare sempre la Poudre Grasse Leichner di Berlino.

Stab. Tipo-Lit. F.lli Treves, Milano.

LA BELLEZZA DEL SENO

E LA
GALEGHINA VERVIER

I preparati a base di Galeghina
 Vervier (estratto speciale di Galega
 officinalis) sono quanto solitamente
 il meglio si possa dare per il seno.
 Essenzialmente innocui, igienici, e
 per questo e signorino anche la più
 delicata. Come più tocca comoda al
 fare uso della Galeghina Vervier in
 forma di Pili e di Lotione (per cui
 l'ultima indicazione se si desidera quella
 di azione estenuante e quella nutri-
 gente). - L. 5,00 il Flacone. - Per
 l'Italia e Colonia aggiuntivo per
 spese di spedizione e affrancatura per
 uno e più flaconi nel modo più diretto
 — Per l'estero consultare tariffe postali postali. — Indirizzare
 sempre le richieste al Fratello Laboratoro Chimico per
 i preparati Vervier, Milano, Via Passarola, N. 14.



ESTRATTI DI LETTERE RICEVUTE:
 — ... per conto mio ottengo dalla GALEGHINA Vervier
 per cui è vantata. B. M. (Genova).
 — ... per conto mio ottengo dalla GALEGHINA Vervier
 per cui è vantata. C. B. (Genova).

— ... per conto mio ottengo dalla GALEGHINA Vervier
 per cui è vantata. P. A. (Firenze).

**NON CONFONDERE le Pili e la Lotione di
 GALEGHINA VERVIER con altri preparati
 consigliati di cui si tiene segreta la composizione**

MACCHINE PER CALZE E MAGLIERIA

GIOVANNI CONTI
 MILANO, Foro Bonaparte, 36

L'illusione Vol. 10-16 Unflora.
 Dir. vaglia al Fr. Treves, Milano

RUCCIERO BONCHI
 Leone XIII e l'Italia

Seguito dal testo completo delle tre
 pastorali del Cardinale Pici e della
 prima allocuzione di Leone XIII.

Un volume in-16: UNA LIRA.

Dirigete vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

PNEUMATICI MICHELIN

PER AUTOMOBILI
 AGENZIA ITALIANA PNEUMATICI MICHELIN
 MILANO - Foro Bonaparte, 67.

"TOT"

DIGESTIBLE-CACHETS

L'uso degli aperitivi,
 digestivi, amari, sto-
 matici, ed altri ecci-
 tanti a base alcoolica,
 conduce alla dispepsia cronica,
 all'atonía gastrica, all'inflam-
 mazione intestinale, all'idea
 fissa, e conseguente deperi-
 mento organico.

"TOT"

DIGESTIBLE-CACHETS

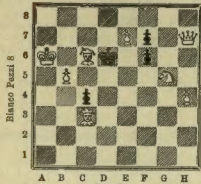
L'uso di un cachet di
 "TOT" avanti il pasto,
 tonifica le ghiandole che secer-
 nano i succhi gastrici, distrug-
 ge i germi patogeni delle fer-
 mentazioni gastro-intestinali,
 regolarizza le funzioni del-
 l'apparato digerente.

"TOT"

DIGESTIBLE-CACHETS

Opuscolo con tavola anatomica mo-
 bile a colori, e quadro della digeribilità
 dei cibi più comuni, gratis franco dietro
 semplice carta da visita - "TOT" COMPANY
 Passaggio Centrale, Milano.

SCACCHI.
PROBLEMA N. 1945
di A. Garzon, Candia.
NERO.



Il Bianco col tratto matta in due mosse.

Soluzione del Problema N. 1942 (1941 bis):

NERO. 1 T b4-m4 1 Ex T
S A h5-T matta e molte varianti.
Scutori: Sigs. G. Bonacina, Bergamo; G. Bassani, Trento; chimico F. Labella, Isernia; S. Martinelli, Vicenza.
NA. Si prega, nelle soluzioni che si inviano, indicare sempre il numero e l'autore del problema. — Nel Problema 1942 la T nera c5 va in c7.
Dirigere le domande alla Sezione Scacchistica dell'Illustrazione Italiana in Milano.

Rebus crittografico proverbio.

DEBOLE B^B COCCODRILLO

Brandimarte.

**PROFUMERIE
IGIENICHE
VENUS
BERTELLI**

Spiegazione dei Giochi del N. 27:

MONO CINTOGRAFICI PROVERBI:
1. FIO VALLE E LUCCHINI CHE IL PRIMO VISO
2. DIETRO IL MONTE C'È LA CHINA.
SCIARADA A CARICO DI VOCALI:
N-L-E-GENTI — ELEGANTI.
POLISENO:
NICE.
MONOVERBO A POMPA:
COPIA - LETTERE.
MONOVERBI:
1. CON - SOLA - T - RI - C - E.
2. E - QUI - IUSTAN - T - E.
SCIARADA INDEGNATA:
POLLE - LETTO — FOLLETTO.

Per quanto riguarda i ritocchi, scelti per gli
al, rivolgersi al signor A. TULLIO, che li
MONTE ITALIANA, Milano, Via Gesù, 5.

DAL MIO TACCUINO (Appunti di Gb).

VACANZE PARLAMENTARI.

FRA GIORNALISTI A ROMA.

IN SERBIA.



Questi che sembrano dei pacifici villeggianti a spasso...



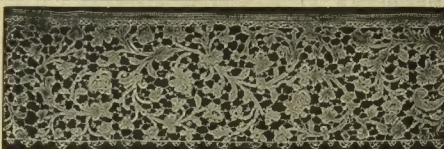
...sono i Ministri che cercano di ripassare le leggi... naufragate.



... Noi siamo come i becchini...
Pia il morto è importante, più ga-
dagnoso. More Due, via suoi



... Chi credeva questi con-
trolli? Volte ammazza le
svorrali Cinciatoli.



**Coperte - Cortinaggi
Biancherie
da tavola
Specialità
Artistiche**



**CHIEDERE:
CATALOGHI CAMPIONI
OPPURE:
MERCE A SCELTA.
CHE SI SPEDISCE OVUNQUE FRANCO DI PORTO
E SENZA OBBLIGO DI ACQUISTO**

Sanatogen

Nutritivo ricostituente del siste-
ma nervoso per adulti e bambini.
Centinaia di attestati di Professori e Medici.
Si vende in tutte le farmacie e drogherie.

Opuscolo a richiesta gratis e franco:
Cav. E. PIERANDREI, Roma, via Quirinale, 46.

Giudizi dei Medici!

Il Dott. Cav. **Ettore Gallone**, medico della
Reale Casa-Roma, ci scrive:
" Ho somministrato il Sanatogen a quat-
tro bambini deboli e dopo 15 giorni di cura
ho trovato un aumento di peso contro ogni
mia aspettativa, ecc. "
Il Dott. Cav. **Giuseppe Crespi**, scrive:
" Ho sperimentato in molti e svariatissimi
casi il Sanatogen e ne ho sempre ottenuto
ottimi risultati, ecc. "

"ITALIA"
SOCIETÀ DI NAVIGAZIONE ITALIANA A.V.A.P.O.R.E.
SEDE IN GENOVA

Servizio celere, regolare e postale
tra l'**ITALIA** ed il **PLATA**
Partenze da Genova per Montevideo e
Buenos-Ayres sempre Sabato
con vapori di nuova costruzione.

VAPORI	PARTENZE
LA PLATA	18 Luglio 1908
TOSCANA	1° Agosto "
RAVENNA	22 "
ANTONIMA	5 Settembre "

Per informazioni e se desiderate
dirigervi alla sede della Società in
GENOVA, Via Roma, 4.

CONTRO L'ANEMIA e le
AFFEZIONI CARDIACHE

**PREMIATE
CONSERVE ALIMENTARI**
Marchese TORRIGIANI di Firenze
Legumi - Frutta - Pesci - Carne - Caccia - Semplici
Specialità: Pâtés de foies gras.
Concessionari: GASPARE ARRIGONI & SOCI - Genova

Vero Estratto di carne Marca **"ARRIGONI"**
Garantito chimicamente puro

OLDSMOBILE
SPLENDIDA VETTURA AMERICANA
"H.P." Due marce avanti-indietro
Perfettamente silenziosa.
Due e quattro posti. L. 400
Agente Generale per l'Italia:
V. CROZAT, via Cavour, 11, Torino

Palle da Biglia
Bonzoline
di famosa manifattura
Superiore "H.P."
Garanzia assoluta
per un anno
Pia di un milione in
Agente per l'Italia:
Enrico Knapppow
MILANO, Via Borgognone

BENEDICTINE
La Meilleure des Liqueurs
Exquisite Tonique Digestive
Se défier des contrefaçons
Se trouve partout
D.O.M. + D.O.M.

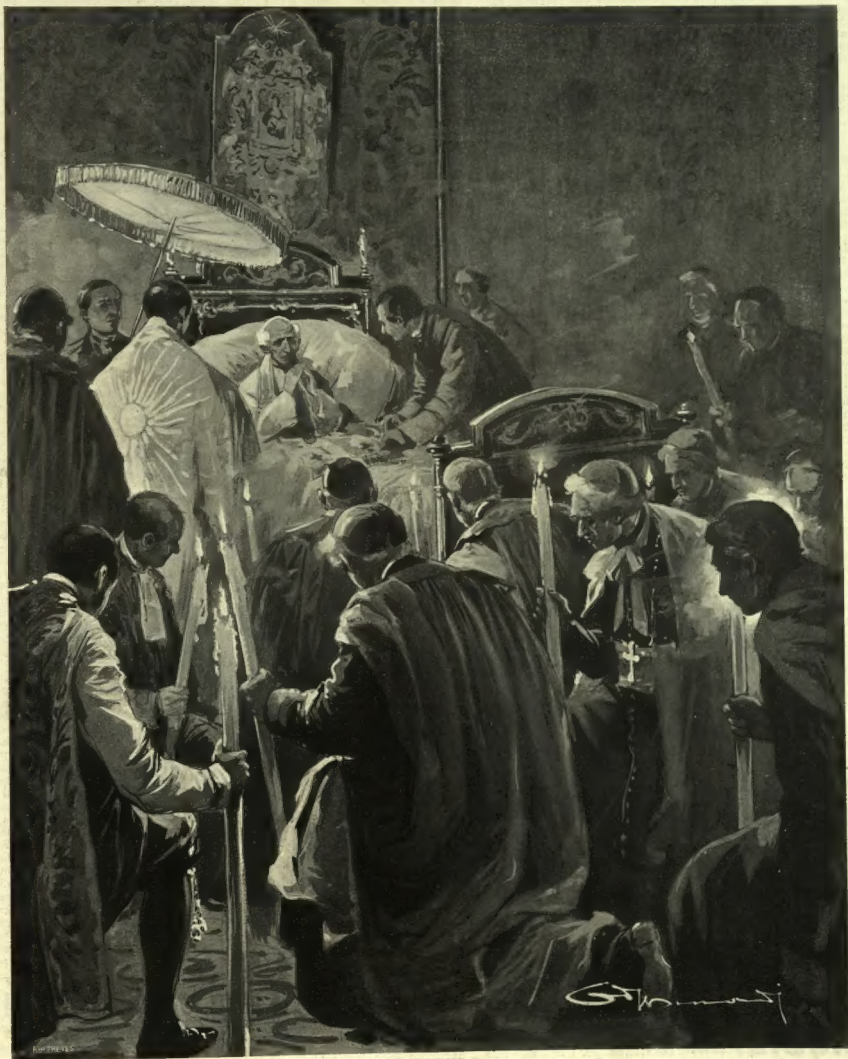
**AUTOMOBILI
DE DION BOUTON**
Agente Generale per l'Italia:
ETTORE NAGLIATI, Firenze.

L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA

Anno XXX. - N. 23. - 12 Luglio 1903.

Centesimi 60 il Numero.

Per tutti gli articoli e i disegni, è riservata la proprietà letteraria ed artistica, secondo le leggi e i trattati internazionali.



Roma. — LA MALATTIA DEL PAPA. — S. S. RICEVE IL VIATICO (dis. di A. Minardi, da schizzi di Dante Paolocci).

CORRIERE.

Il papa... Davanti a questo nome tutte le altre notizie di attualità, tutti gli altri fatti salienti di questi otto giorni sono passati in seconda linea. I successi di Santos Dumont co' suoi dirigibles; la visita del presidente Loubet al re Edoardo VII in quella Londra dove gli entusiasmi per la Francia non sono mai stati eccessivi; la "serrata", il *lock-out* del porto di Genova, dove negozianti di carbone e lavoratori del porto si sono trovati duramente di fronte per sei giorni, pacificati dal *quo ego* pronunciato con opportuno, socialista autoritarismo da Stefano Cazzio, genero di Garibaldi; lo sciopero agrario minacciato nel forraese, dopo otto giorni di paura e di elegni compositi; la corsa automobilistica irlandese per la coppa di Gordon Bennett, dove il tedesco Jenatzy, con macchina tedesca, ha battuto inglesi e francesi, e dove gli accidenti... di corsa non sono mancati; il processo Murri col sorprendente arresto di uno sconosciuto Dalla, rimesso in libertà mentre corti inquisitori dilettanti gridavano già: dalli, dalli... tutto è passato in seconda linea di fronte alla notizia: il papa sta male! il papa muore!...

Sta male? muore?... Ma non ha egli forse compiuti i 99 anni il 2 marzo?... *Seneceus ipsa morbus* — la stessa vecchiazza è malattia. Qual meraviglia dunque se questo vecchio si sente male, se questo vecchio muore?... Così hanno ragionato o hanno creduto di ragionare gli spiriti forti. Eppure, in tutta Italia, in tutto il mondo, la notizia che questo vecchio, che pareva già sul limitare della tomba venticinquenne anni addietro quando fu eletto papa, è seriamente ammalato e pare stia per morire, questa notizia ha colpito lo spirito pubblico, ha riempito e riempito coi più minuti, anche insignificanti e talora immaginari particolari tutte le pagine di tutti i giornali; e migliaia, centinaia di migliaia, milioni di persone umili, affaccendate, mai di nulla seriamente pensose, che del papa non hanno mai visto il semblante, ora non fanno altro che chiedersi ogni mattina: è morto?... è morto il papa?...

In fatto, ieri, martedì, lo annunciavano in fin di vita. Ma quale curioso fine di vita costui? Non vuole stare a letto; ha l'intelligenza lucidissima; vede tutto, ode tutto, su tutto interloquisce, discute, non facilmente si arrende, sente mancar la vita e scioria al pancia intorno a lui di polmonite doppia ed egli dà consigli e raccomandazioni al cardinale segretario di Stato e ad altri principi della Chiesa non per se ma per la Chiesa; guarda serenamente alla morte in faccia... e la morte, che volle già guardarlo da vicino nel 1899, lo riguarda ancora... e si al-louana.

Così, almeno, dicono le notizie ufficiali di questa mattina, mercoledì: sta meglio; una puntatina alleviatrice lo ha liberato dal siero pleuritico; non pare più un rapido avviamento alla morte, ma un lento, sperabile ritorno alla vita.

E Leone XIII alla vita ci tiene. Si direbbe che la sua ferma volontà di voler vivere sia quella che lo fa superare, prima ancora d'ogni valentia d'insigni e devoti medici, tutte le asperità accumulategli intorno dagli anni. Si narra di sette giovi-

nette cattoliche le quali nel giubileo papale dello scorso febbraio 1903 fecero voto di rinunziare per ciascuna ad un anno della propria vita pur che Leone XIII viva ancora sette anni, cioè raggiunga i cento anni; e Leone, che aggredì l'innocuo voto, intendeva tenacemente a quella meta — ai cento anni. Vi arriverà?... Tutti glielo augurano; e queste improvvisi risurrezioni, attraverso atti operativi, che metterebbero a repentaglio l'esistenza di un uomo pieno di vita, riempiono di commozione i credenti che sentono il miracolo, maravigliano i profani e gli scettici non insensibili al fenomeno di una fibra eccezionale che così fortemente resiste, accrescono in mezzo alla folla universale il prestigio di quella parola che da diciotto secoli, così vuole la tradizione, va signoreggiando pel mondo: il papa... il papa... il papa...



Fot. P. De Foderici.

CARDINALE LUIGI ORLEGIA DI SANTO STEFANO

ultimo dei creati da Pio IX (22 dicembre '73). Decano del Sacro Collegio, Camerlingo di S. R. G.

Lo era a Roma, il 20 febbraio 1878, quando il cardinale Gioacchino Pecci fu eletto papa dal Conclave con voti 44 contro 17 andati dispersi. La notizia si sparse in un baleno per tutta Roma. Ci rovesciammo tutti, da ogni parte dell'Urbe, a piazza San Pietro, credenti, scettici, giovani, vecchi, politici del momento, politici dei domini, mani, frati, preti, signore, diplomatici, militari, *touristes* con tanto di *plum* e di Baedeker, giornalisti e studenti, gente che correva per chiasse, gente che accorreva per curiosità, per chiasse, perché non si va a Roma... senza vedere il papa.

Lo vedremo, non lo vedremo?... Verrà a dare la benedizione sulla loggia verso la piazza?... Non verrà?... E in questa alternativa di domande a naso in su verso la gran loggia della basilica, quasi precipitandosi in San Pietro e saltandoci verso il finestrone della loggia al di-

sopra delle porte d'ingresso. Alcuni chierici in corta si divertivano a fare dei segni confusi alla folla impaziente. «Dicono che la dà destror...» E via, tutti dalla piazza in chiesa. Da lì un poco, verso l'interno, altri segni confusi fatti con le mani dai chierici. «Dicono che la dà destror...» E via tutto un'unica fumana fuori fuori... E via tutto un'unica fumana fuori fuori... E dentro, finché verso le cinque e mezza pontificiana, il finestrone della loggia verso l'interno della chiesa fu aperto e fregiato di un gran tappeto rosso, e l'indomani, fra la sua corte, apparve Leone XIII a dare quella prima pontificale benedizione che era pubblica e non lo era, conciliava le pretese dell'intransigente con le speranze dei conciliantisti.

Sono passati venticinque anni da quel giorno; papa Pecci succedeva a Pio IX, il pontefice politicamente storico, sotto il quale il papato politico era caduto, e col quale la serie dei pontefici sovrani temporali si era chiusa.

La morte di Pio IX era apparsa un fatto politico preveduto, scontato in precedenza; era sembrata il colpo decisivo al Vaticano regio, anzi a tutto il Vaticano. Invece, dopo venticinque anni, una malattia grave di Leone XIII dà risalto in faccia a tutto il mondo alla figura del Pontefice, che mai fu più grande, quanto più lontano dalla signoria temporale.

Certamente in quest'importanza che tutti danno, che tutti diamo alla mistica parola — il papa — o'entra più la tradizione che la fede. Dei papi non ve n'è mai che uno solo. In nome del papa tutta una formidabile gerarchia esercita in tutto il mondo, su molti milioni di credenti un'autorità morale, che ha dell'incomprimibile e dell'incompresso, un'autorità che impressiona le menti e chiude le bocche con questa parola: il papa!

E noi ci affaccendiamo a chiedere cosa fa il papa, come sta il papa, se viva, se muoia il papa — come se da questa vita, da questo fatto dovessero dipendere la vita, i fatti di tutto il mondo... mentre il mondo, anche se l'onorata vecchiazza di Leone XIII da un momento all'altro, come fece cui manca l'alimento, si spegnesse, continuerebbe a *rouler* sempre nello stesso senso, e morto un papa, i cardinali ne farebbero subito un altro.

E niente di più normale, di più tranquillo, di più rassicurante che eleggerlo in Roma il nuovo papa. È sarà, indubbiamente, un italiano. La sede pontificale ha tradizione italiana; ci tiene. Tutte le grandi potenze estere hanno interesse ad avere amico il papa, nessuna certo vorrebbe il grigio di aver per papa un connazionale, vero per papa un connazionale. Nell'evoluzione che il papato ha subita, il papa italiano ne resta, si può dire, la parte consolidata. Quando Pecci fu eletto, metà e i cardinali italiani erano contro di lui; e i cardinali esteri gli diedero la maggioranza perché riuscisse. Uno dei capi, contro di lui, fu l'Orleggia, che oggi, con Leone XIII, forma il paio dei cardinali, ancora viventi, creati da Pio IX. Pecci, allora era Camerlingo, e fu eletto papa contro la tradizione vaticana, che non mette fra papabili il Camerlingo. L'Orleggia ora è Camerlingo, ma non ha nessuna probabilità come pa-

MOBILI Artistici di Lusso e Semplificati
CARLO ZEN
Corso Vitt. Eman., 26, MILANO.

ACQUA MATTONI
DI GIESSEHÜBL, FERRO CARLSBAD
TROVASI NEI NEGOZI D'ACQUE MINERALI
NELLE FARMACIE E NEGLI ALBERGHI

pabile. È un intransigente ed ha i suoi fautori, ma il lungo pontificato di Leone XIII ha dimostrato che una sola politica ecclesiastica può tenere alto il prestigio del Vaticano nel mondo — la politica dell'equanimità. Nessuno ha mai aspettato da Leone XIII le rinunce a ciò cui egli, per leggi fondamentali della Chiesa, non può nemmeno rinunciare; ma fino al momento — che sia pur tardi — in cui egli lascerà la Cattedra di Pietro, il Vaticano in Italia e fuori avrà goduto

di un morale prestigio che venticinque anni addietro, quando papa Mastai si spense, nessuno sapeva riconoscerli.

Andiamo dunque verso un nuovo papa? Vi andiamo certamente — la vita ha le sue leggi, e Leone XIII ha troppo alto senno e troppa squisita finezza di spirito per non comprendere che ognuna di queste tropiche crisi superate non

è che un altro punto intermedio verso quel riposo finale, al quale l'uomo giusto s'acconcia col mistico: *et aunc dimitte, Domine, seruum tuum!*

Ma perché il tramonto naturale di un pontefice venerato si compie in mezzo alla reverenza universale, senza che la Chiesa e gli Stati cattolici ne sentissero scosse o turbamento, non ci voleva proprio altro che il compimento dell'Italia nuova, in mezzo alla quale la pubblica plausibile sen-



CARDINALE MARIANO RAMPOLLA DEL TINDARO, Segretario di Stato di Leone XIII.

(Fotografia F. De Federici).

timentalità si concilia perfettamente con la pubblica quiete. Può chiudere il vecchio pontefice nel riposo eterno le vivide pupille; il Conclave ci darà un altro papa — *habemus pontificem!* — l'Italia rimarrà quale è e quale deve essere, rispettosa e tranquilla, fidente in sé stessa. Ma

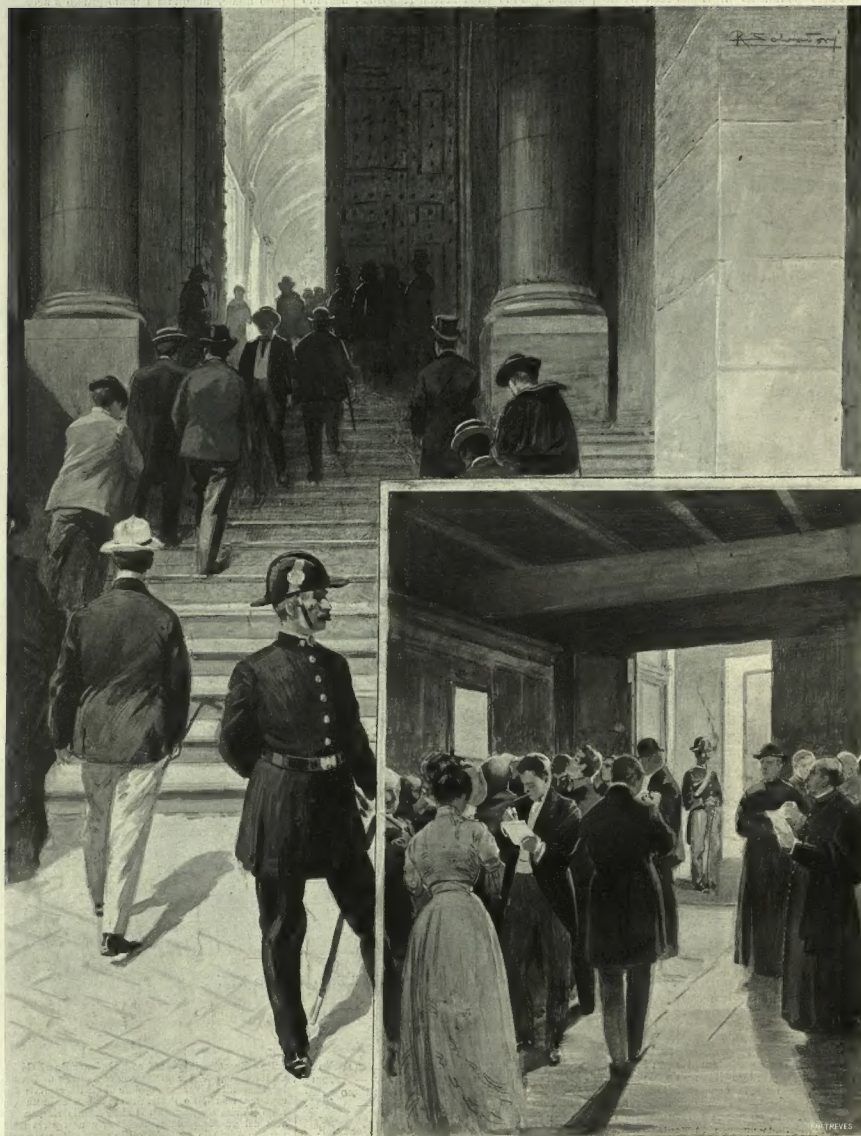
quale pontefice avremo?... Oreglia?... sarà Pio X — ha detto argutamente un cardinale. — Avremo Rampolla?... sarà Leone XIV. Ma fra l'uno o l'altro — ha concluso l'eminentissimo — pare rimanga Leone XIII!...

Spectator.

brato a Bruxelles! Eppure è così. Il signor Paul Ghio, un italiano professore all'*Université nouvelle* di Bruxelles, tenne all'Università Popolare di quella capitale una conferenza su Carlo Porta, che ora apparisce in un opuscolo (Paris, Guillaumin). Il signor Ghio riassume la vita del grande poeta meneghino, e ne riporta molti versi in originale, traducendoli in prosa milanese e commentandoli con notizie ed osservazioni critiche che si risolvono in ammirazioni. La conferenza è evidentemente condotta sul libro di Raffaello Barbiera su Carlo Porta; e (a pagina 17) lo cita e ne loda la diligenza, terminando col ricordo del grossi che va indissolubilmente unito con quello del Porta.

FERNET-BRANCA
dei FRATELLI BRANCA di MILANO
AMARO, TONICO, CORROBORANTE, DIGESTIVO
GUARDARSI DALLE CONTRAFFAZIONI

CARLO PORTA A BRUXELLES. Quando Carlo Porta leggetta a Milano a un piccolo croschio d'amici (Tommaso Grossi, Forti, Manzoni) le sue poesie satiriche, non si sarebbe mai immaginato che un giorno sarebbe stato cele-

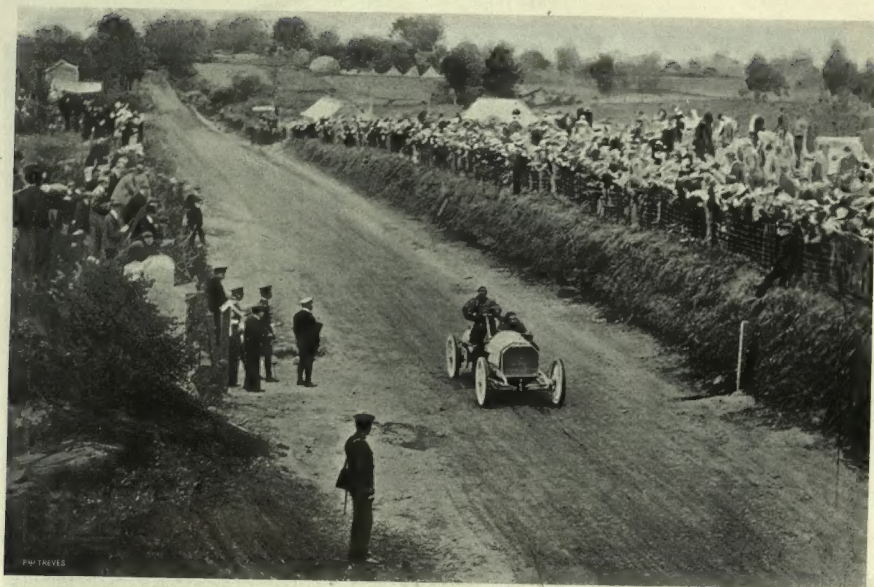


Roma. — LA MALATTIA DEL PAPA. — ALLA PORTA DI BRONZO, ESPOSIZIONE DEL BOLLETTINO.

(Disegni di R. Salvatori, da schizzi di Dante Paolocci) [v. a pag. 36].



ROMA. — LA TOMBA PROVVISORIA DEI PAPI IN SAN PIETRO (disegno di Dante Paulucci).



Irlanda. — LA GRAN CORSA AUTOMOBILISTICA PER LA COPPA DI "GORDON BENNETT". — JESATZ, il vincitore (fot. Lafayette) [v. a pag. 86].



Il viaggio di Loubet a Londra. — L'USCITA DEL PRESIDENTE DALL'AMBRASCIATA FRANCESE (fotografia Nopa Ld.).



Il viaggio di Loubet a Londra. — IL PRESIDENTE EMILIO LOUBET E RE EDOARDO VII ESCONO DA "VICTORIA-STATION" — 6 luglio (fotografia Bolak) [v. a pag. 96].

E APERTA L'ASSOCIAZIONE

ILLUSTRAZIONE ITALIANA

nel secondo semestre 1908

Lire 15 (Stati dell'Unione Postale, Francia 22).

Abbonandosi per un anno, dal 30 giugno 1903 al 30 giugno 1904, mandando

LIRE TRENTA (Stati dell'Unione Postale, Fr. 43)

(aggiungendo 60 cent. per l'affranc. - L. 1. per l'Poste)

si avrà in dono: Il Numero unico dedicato alla

REGIONE DEI TIRAGHI.

Un fascicolo in-folio riccamente illustrato di 22 acquerelli di ARNALDO FERRAGUTI e di 27 incisioni in nero. Testo di ACHILLE TEDESCHI. Splendida copertina a colori di Alardo Villa.

Oltre a questo dono così artistico, ai soci annuali viene pure dato in dono l'Almanacco Storico che comprende il calendario dal 1903 e la cronistoria del 1902, narrata giorno per giorno, ed arricchito da 32 ritratti.

Preghiamo gli associati, ai quali, colla fine dello scorso mese è stata l'associazione di volerla rinnovare sollecitamente per non soffrire ritardo nella spedizione del giornale. Si prega d'indicare la fascia alla domanda d'associazione.

Un parrucchiere erudito.

Le bische di Venezia.

Proprio così! Il signor Giovanni Dolcetti dopo aver profumato e arricchito le zazzere assottigliate dei serbinoiti di Rialto, lascia la sua bottega e corre all'Archivio di Stato a profondersi tra le vecchie carte, nelle investigazioni dell'antica storia. Pratico e idealista ad un tempo, egli non isdegna che la erudizione si accompagni al richiamo del suo mestiere, e unendo le forbici e il rasoio in dolce amista con la penna fa stampare sulla copertina dei suoi libri: *Dolcetti Giovanni, parrucchiere, sottoposti di Rialto, servizio accurato e sollecito, tre piazze, disinfezione degli arnesi di lavoro secondo le ultime regole dell'igiene, a prezzi convenienti*. Il Burchiello, circa il 1432 barbiere a Firenze, scriveva lapidamente:

La Poesia combatte col Rasoio
E spesso lancia per me di tante questioni;
Ella dicendo a lui: Per che ragioni
Mi cavi il mio Burchiello del scrittoio?

A' nostri tempi di socialismo, il Dolcetti, che è pure un apostolo delle nuove dottrine, crede invece non molta filosofia, che tra il rasoio e la penna non vi sia così fiero dissidio, e si propone anzi di illustrare con amorosa cura di ricerche, accompagnate s'intende, da una vera competenza tecnica, l'arte dei barbieri in Venezia, interessante argomento davvero! Intanto, come saggio della sua opera, che sarà corredata, a quanto egli assicura, dalla bellezza di oltre quattrocento documenti inediti, egli ha pubblicato un opuscolo su *la profumeria dei Veneziani*. I quali, per ciò che riguardava l'arte di abbellirsi, avevano di strane consuetudini, e adoperavano nelle profumerie certe materie punto profumate. Ad esempio, per far scomparire le rughe dal viso vi applicavano (mille scuse!) lo sterco di colombo, pesto bene, molificato nell'aceto. E sembra che questa cosa pulita materia, meglio che il miscuglio di cantaridi bollite nell'olio, o il sangue di testuggine, valesse a far d'improvviso comparire i capelli anche sulle teste calve come palle di bigliando. Effetti miracolosi, paragonabili soltanto a quelli delle *eucuriti* d'oggi. Di indecenti miscele erano pur composte le tinture, che davano il color della spiga matura alle chiome delle veneziane, viventi ancora nel fulgore della loro bionde bellezza sulle tele di Tiziano e di Paolo.

Alla profumeria si attribuiva altresì la virtù dei farmaci e, ad esempio, la melissa ed il muschio, macerati nel vino, erano rimedi creduti infallibili contro le affezioni cardiache e l'ipertensione, il sapone, preso in pillola, fu considerato come un ottimo farmaco per i mali di testa e di petto. Allora la medicina aveva criteri semplici e primitivi. Non era il sapone composto di soda, la quale discioglie e modifica tutte le maniere di *ulceri scrofulosi*, o di olio d'oliva, qual'è un *ticare* di *più eccellente del mondo*? Oggi, con criteri più complicati, la medicina ci manda, nelle stesse proporzioni d'allora e con la stessa velocità, al camposanto.

La regina di tutte le antiche profumerie fu

la cipria, dopo che nel secolo XVII vennero di moda le parrucche e i torreggiati *huppe*. Senonché l'uso di questa polvere, mista alle mancate, con cui si adattavano e fermavano sul capo le parrucche, produceva nauseabondi effetti, né era avveniva che tra le aristocratiche capellature finte si annidassero quegli schifosi ammalati, ospiti delle tiste plebee. Il Dolcetti, che fa il suo mestiere secondo la *ultima regola dell'igiene*, ripete con indignazione i versi di una satira settecentesca:

In testa un maledetto petainzo,
E d'oglio e di mentace un tal pastizzo
Per andar col pestizzo.

Che sente il stomago a volar.

Ma il bravo Dolcetti, esempio mirabile d'onesta operosità, sente salire nel suo animo lo sdegno per ben altre costumanze dei suoi confratelli antichi. Non soltanto ad accendere le chiome o a radere il mento servivano allora i parrucchieri. Senza parlare di altri più intimi servizi, i figli del vecchio tempo trasformavano le botteghe in altrettante bische. Studiando queste depravate costumanze, il Dolcetti andò mano mano allargando le sue ricerche, che gli presentavano al pensiero quasi in questo o in quel secolo di Venezia, macchia di molti vizi, ma specialmente invasa dalla passione del giuoco, che andava seminando rovine e miseria.

Frutto di questi suoi nuovi studi è ora un'opera importante, intitolata: *Le bische e il giuoco d'azzardo a Venezia* (Venezia, lib. Alde Mauzio, 1903). Certamente non abbiamo dinanzi un erudito e uno storico di professione, ma un giovane volenteroso e intelligente, che tra le occupazioni di un mestiere, tanto lontano dagli studi, trova il tempo per dedicarsi a investigazioni di storia e di costumi. Con questi criteri si deve giudicare lo scrittore, e sarebbe critico troppo esigente chi volesse cercare in questo libro una vera compagine organica, una penetrazione intrinseca dell'argomento e il vincolo stretto che deve unire i particolari minuti della vita di un popolo con la sua vita intera.

Quelle stesse frasi etimologiche-sociali, quelle volutamente sentimentali, che tratto tratto interrompono le ricerche diligenti, e mal s'addicono al racconto severo della storia, qui particolarmente ci attraggono perché ci rivelano l'animo eletto dello scrittore, costretto a cedere alla seduzione di quelle a cui si sentirebbe chiamato. Ma, anche così com'è, questo libro può riuscire utile, non soltanto a lettori distratti, ma altresì agli studiosi, per la copia grandissima delle notizie, non sempre esatte, ma spesso nuove e curiose e quasi sempre attinte da fonti originali.

Il libro del Dolcetti s'arresta particolarmente al secolo XVIII il tempo in cui a Venezia il giuoco travasò ogni termine. Ma l'amore dei giuochi di rischio fu qui fervido fin da tempi più antichi, come avverte lo stesso Dolcetti nella importante *Appendice V*, in cui intorno a questa materia sono diligentemente raccolte le leggi e i decreti della Repubblica, incominciando dal secolo XII.

Nel 1172 fu dato infatti il permesso di giocare tra le due colonne della Piazzetta, e dopo quell'anno seguono numerosi i decreti per ordinare e infrangere i giuochi di varie specie, di destrezza e di fortuna, alcuni dei quali, come i *scacchi*, i *dadi*, le *tavollette*, i *paletti*, i *toni* o *brilli*, la *palla*, le *uova*, ecc., sappiamo in che consistessero; di altri, detti *a bucca*, a *lune*, al *biribasi*, a *scargolante*, ecc., non abbiamo alcuna notizia.

Parrebbe che leggi dei secoli XIII e XIV, obbligando a restituire la posta al vincitore e minacciando pene pecuniarie e personali, proibiscono, il giuoco *cum tactis*, agli *ovai*, ai *dadi*, ad *zonos* e *tavollette*, sotto o fuori del portico della chiesa, *scacchi*, i *dadi*, le *tavollette*, i *paletti*, i *toni* o *brilli*, la *palla*, le *uova*, ecc., sappiamo in che consistessero; di altri, detti *a bucca*, a *lune*, al *biribasi*, a *scargolante*, ecc., non abbiamo alcuna notizia.

Perché leggi dei secoli XIII e XIV, obbligando a restituire la posta al vincitore e minacciando pene pecuniarie e personali, proibiscono, il giuoco *cum tactis*, agli *ovai*, ai *dadi*, ad *zonos* e *tavollette*, sotto o fuori del portico della chiesa, *scacchi*, i *dadi*, le *tavollette*, i *paletti*, i *toni* o *brilli*, la *palla*, le *uova*, ecc., sappiamo in che consistessero; di altri, detti *a bucca*, a *lune*, al *biribasi*, a *scargolante*, ecc., non abbiamo alcuna notizia.

Perché leggi dei secoli XIII e XIV, obbligando a restituire la posta al vincitore e minacciando pene pecuniarie e personali, proibiscono, il giuoco *cum tactis*, agli *ovai*, ai *dadi*, ad *zonos* e *tavollette*, sotto o fuori del portico della chiesa, *scacchi*, i *dadi*, le *tavollette*, i *paletti*, i *toni* o *brilli*, la *palla*, le *uova*, ecc., sappiamo in che consistessero; di altri, detti *a bucca*, a *lune*, al *biribasi*, a *scargolante*, ecc., non abbiamo alcuna notizia.

poi revocati, fino a che, tra divieti e concessioni, e tra i nomi dei vari giuochi, arriviamo al 29 gennaio 1390, in cui si trova, in una deliberazione dei Signori di notte, la menzione di *unum par carnam*.

Fu erudito che le carte da giuoco fossero inventate da un veneziano del secolo XIV¹, ma se tale invenzione è ben più antica e non spetta a Venezia, certo è che qui presto s'istituirono fabbriche di carte da giuoco, e già nel 1414 i fabbricatori veneziani si lagnavano della concorrenza dei mercanti stranieri².

La mala pianta crebbe in ricca fioritura di scommesse e di giuochi d'ogni specie, nei tempi successivi, ma diede frutti veramente particolari nel secolo XVIII. Il Dolcetti, come abbiamo detto, fermandosi più specialmente a quest'ultimo secolo della Repubblica, descrive con minutissimi particolari i giuochi, le bische, i barbieri biscazzieri, la posta del giuoco, i bari, i delitti dei giocatori e le condanne.

Numerosissimi i giuochi di carte, dalle infinite variazioni del *tresset* e dal *tarocco* al *farname*, al *puntoli*, alla *bassetta*, al *scatto* e mezzo o *scotto*, al *Schuchito*, al *piccolo*, alla *bestia*, al *crecciano*, al *coccio*, ecc. Dalle strade, dai portici del Palazzo ducale, da tutti gli angoli della città, passavano i giuochi nelle *barberie*, nelle botteghe e nelle taverne (*bestie*), nei caffè, nelle botteghe da giuoco o di *truoco*, negli studi dei notai, nelle barche. Le patrizie, le borghesi, le popolari e giù giù sino alle meretrici, s'affollavano intorno ai tavolieri; patrizi e plebei, magistrati e truffatori, cavalieri e borghesi, preti ed ebrei, insieme confusi, correvano da una bisca all'altra. I men ricchi garronzavano nel giuoco con i più doviziosi, e il furore era tale, che dopo aver perduto l'ultimo ducato, molti giuocavano già *bassetta*, in scatto e mezzo o *scotto*, i *ciandoni* e tutti gli oggetti che si trovavano in dosso, fino le vesti, restando propriamente, come si suol dire, in camicia. Fra tanti esempi, riferiti dal Dolcetti, sono curiosi quelli dell'*abate* Nicolò nobil Grimaldi, che avendo perduto al giuoco *tutti i propri habitus*, per bisogno dovette star *spoglio* in casa, e di un Antonio Costati, che avendo giuocato *li drappi* che aveva indossato, i soli da lui posseduti, d'aveva di giorno *indossato* in sua casa, e alla notte usciva con *li drappi del padre*.

Nè a pro furono alla triste passione erano valse le pene della galera, della berlina e quelle più crudeli del taglio della mano o del naso o delle orecchie, minacciate dai Dieci, fin dai primordi del secolo XVII.

A questo stesso tempo altri decreti furono banditi contro i casini di giuoco, *permisissimamente alla famiglia non meno che alla Repubblica*. Ma nel secolo XVIII, in ogni parte della città, si vedono aperti casini di giuoco. Troviamo nelle nostre note un particolare, non accennato dal Dolcetti. Nelle annotazioni degli Inquisitori di Stato è scritto, in data 16 marzo 1717: « Nel casin di Salizanda a San Moisè si triputia di disordine, vi dà di ogni sorta di condictione di persone huomini e donne, in fine sacerdoti come il curato dell'Angelo Rual... si fa bottega da caffè e si gioca ad ogni sorta di cose, di notte vi va ogni sorta di vagabondage, e si vedono anche persone pubbliche e continuamente si offende Dio in ogni forma, e con bestemmie...».

Simile spettacolo in quasi tutti gli altri ritrovi. Anche molti caffè offrivano asilo ai giocatori.

Le leggi erano inefficaci ad estirpare il vizio funesto, e d'altra parte il male esempio veniva dal Governo stesso, il quale nel giuoco cercò una fonte di risorse. Difatti, il lotto pubblico, che parso già nel secolo XVI, fu introdotto il 21 dicembre 1715, e ne fu data la concessione a Lodovico Corner, il quale oltre aver subito dato al Governo 125.000 ducati, ne pagò altri 20.000 come censo annuo. Cessato nel 1739, il lotto pubblico fu stabilmente rimesso e ordinato dalla Repubblica nel 1734.

Di più, la Repubblica, nel 1638, permettendo i giuochi, per il solo tempo di carnevale, e credendo minor male ordinari con la legge, concedeva a Marco Dandolo di aprire il *disordine*, pubblica casa di giuoco, e San Moisè. L'edificio

¹ MERLIN, *Sur l'origine des cartes à jouer*, pag. 57. Paris, 1879. Per l'origine delle carte da giuoco cfr. anche BELLIER, *Recherches hist. sur les cartes à jouer*, Lion, 1757, e SINGER, *Recherches into the history of playing cards*, London, 1811.

² RINCRAT, *Mem.* 2.^a série, t. VII, pag. 247.

¹ CECCHETTI, *Giuocatori e giuochi antichi in Venezia* (Arch. Veneto, T. XXXVIII, pag. 426).

² Arch. di Stato di Venezia, *Comune*, II, p. 55; *Gravie*, XIII, p. 11, 12.

era ampliato nel 1768 sul disegno del Macaruzzi, ma dopo otto anni il Maggior Consiglio chiudeva il Ridotto, *per sopprimere nella sua principale sede il vizio del gioco*. Ahimè! Sero medicina paratur! I giuochi rischiosi, banditi dal Ridotto si rifugiarono nei casini, nei caffè, nelle osterie, nei privati ritrovi, accendendosi di maggior ardore e tempesta.

no, l'autore si trascinandolo a rovina le famiglie. È descritta dal documento la pagina della vendetta di un soldato che si vendicò con la morte di un capitano. Il documento è molto acuto, con ricchissimo corredo di documenti, e il modesto e valoroso autore è proprio degno di esser lodato e incoraggiato nei suoi studi. Il documento è veramente adatto per un'opera, una serie di minuti paragrafi vuole essere veramente salire a norme generali, giudicando troppo severamente e ingiustamente tutta la vita veneziana. Eppure egli non ne osserva che a tutti i tempi, e certamente più triste. Nel giudicare uomini non ha nessuna pietà. E non si avvera ciò che è impronta particolare di un'età e di un paese, dai sentimenti e dalle idee comuni a tutti i tempi, a tutti gli uomini, a tutte le nazioni. Questo gioco non fu passione particolare dei Veneziani. Ma che passione fu quella della stessa poco? Madama di Montespan perdette una sera alla *bassetta*, quattro milioni di franchi. Nel 1718, l'ambasciatore di Portogallo guadagnò in una sola volta un milione e mezzo di scudi. E Venezia non fu che un'occasione durante la Rivoluzione, mentre si proclamavano i diritti e i doveri degli uomini, e s'alzavano altari alla Giustizia, la passione del gioco giungeva ad accessi gravissimi. I nobili epantati vi si abbandonavano, i plebei si ripossavano nel gioco dalle fatiche dell'Armi. Ma una sola sera Barnave perdette 30.000 lire. Il conte di Genlis teneva banca. I bottegai affittavano ai giocatori i loro magazzini, e ad ogni angolo di via si trovavano uomini che proponevano di giocare. E quando i giocatori non avevano più denari, tenevano dietro suicidi.

Ma senza andar tanto lontano, non forse, ai giorni nostri, s'incontrano a Montecarlo colpe, vergogne, delitti che non dovrebbero essere tollerati in un'età, che vuole avere il vanto di civili costumi?

POMPEO MOLMENTI.

state . . .

BELLE ARTI

Il bronzo del marchese Origo.

Il marchese Clemente Origo, figlio al marchese Carlo, che fu scudiere di S. M. Umberto I, è nato a Roma il 27 febbraio 1855. È stato per dodici anni nell'esercito, ufficiale di cavalleria, poi, date, le dimissioni, si è consacrato all'Arte, per la quale fino da giovanotto aveva mostrato una grande passione e una rara disposizione.

Cominciò a farsi conoscere come pittore, esponendo, nel suo studio, ed in alcune esposizioni, dei paesaggi della Maremma e della Campagna Romana. Grande amatore di cavalli, le sue opere ed i suoi studi di butteri hanno impressionato sempre per un carattere di verità e per un sentimento vivo e profondo. Trasferitosi più tardi in Toscana, e villeggiando abitualmente a Bocca d'Arno, ha esposto poi una serie di marine e di rive dell'Arno d'un sentimento un po' triesto, assolutamente personali e originali.

Frattanto, senza lasciar la pittura, Clemente Origo si è dedicato alla scultura con grande ardore e con grande tenacia. I cavalli continuano ad essere il suo studio preferito, e non vi ha chi non rammenti di lui il piccolo *Don Chisciotte* in bronzo che figurò in una delle ultime esposizioni di Firenze, e un famoso *carro d'artiglieria*, altro bronzo di singolare ardittezza, del quale molto si è parlato.

Così in scultura come in pittura, Clemente Origo vede e rende il vero con una strana vigoria.

Ora egli ha esposto a Venezia un *carretto delle erbe* della campagna romana, che costituisce un interessante e riuscito tentativo di impressionismo verista. I tre cavalli sono di un movimento mirabile, di una vitalità sorprendente, e l'insieme del bronzo dà l'impressione netta e complessa della campagna romana, tanto quanto potrebbe darla un quadro.

Il *carretto delle erbe*, o *porta-spesi*, è una delle opere più guardate e più ammirate dell'Esposizione Internazionale di Venezia.

Festa nella casa di Vittorio Alfieri

Se Vittorio Alfieri, che tanto sentiva di sé, potesse vedere quanto in suo onore operò *col senno*, con la *mano...* e con la *borsa* il conte Leonetto Ottolenghi, cancellerebbe nelle *Satire* certe sue frasi contro il nuovo stato ch'egli chiamava la *seesqui-plebe*, e ringrazierebbe, da gentiluomo di antica razza, il suo concittadino

Il palazzo dove è tradizione nascesse l'autore del *Saul* era in abbandono, in rovina; e i conti Ottolenghi, cui Asti tanto deve, ora lo riaprono restaurato con devota cura, da cima a fondo, facendolo sede di memorie patriottiche, d'un museo cittadino, che si amplifera, e d'una biblioteca che verrà arricchita di libri lasciati dal senatore Alfieri di Sostegno, nonché di copie di scritti alfieriani che Montpellier gelosamente conserva in eredità e de' quali non vuole privarsi benché si tratti dell'autore del *Miguelito*.

Il conte Benedetto Alfieri di Sostegno, era cugino del padre del poeta; e fu a lui che Vittorio venne raccomandato quando entrò, all'età di nove anni, nell'*Accademia*, istituto poi nobili a Torino. Le tradizioni alfieriane non sono quindi impallidite, come si vede, in casa degli Alfieri di Sostegno.

Nella camera, dove si dice nascesse l'Alfieri, si vede una vecchia lampade che ricorda il di della nascita e una sedia di legno, che ricorda che qui, ai tempi del grande astigiano certo non si stava, perché... nello stile del primo Impero, ma volle l'alfierista al suo antico posto: e così altri ritratti, come quello di un altro Alfieri, il fratello dei guci del Settecento. Pendono dalla parete altri ritratti, uno dei quali è dell'Alfieri, dipinto dal Fabre, che nel cuore della contessa d'Albany soppiantò il suo posto, compensandolo... così, ritratto dell'Alfieri dipinto dallo stesso "artefice elegante", come Ugo Foscolo chiamò in un sonetto il pittore. Tutti poi conoscono il ritratto di Alfieri dipinto da Giovanni Battista Tiepolo, conservata nella Galleria degli Uffizi a Firenze. In questo, del palazzo Alfieri ad Asti, è meno poético: è più umano. Un altro ritratto è quello della madre (dicono) del poeta: vecchia tale, con un'occhiata di stizza, e un'aria di donna che ha fatto un volpo piccolo, bianco, tondo, di mortificante

« Il mio padre (scrive l'Alfieri nella sua *Vita* chiamavasi Antonio Alfieri, la madre Monica Mailard di Tournon. Era una figlia di origine svizzera, la cui famiglia era stata in Italia da tempo. Quando il conte Antonio si era dimesso di quella, aveva donato la sposa, contava «oltre cinquantacinque anni», ed ella, « benché giovanissima era allora già vedova del marchese di Gaccherano gentiluomo di camera di Sua Maestà, e di cui era stato il cognato Gavino Alfieri di Magliano. L'Alfieri chiama «ottima, sua madre; e ne loda l'ardentissima epista poetica con cui si è assolutamente consacrata al sollievo e a servizio del suo paese, e che non ha mai cessato di esser tale. Non erano giornali che ne raccontassero a tutti i venti le offerte di beneficenza. L'Alfieri parlava anche della modestia, dello « semplicismo maniere » del proprio padre; eppure, da quei due suoi genitori, una nazione, quel demone di d'orologio e d'irruenza.

Nella stessa camera, si vede il ritratto della sorella dell'Alfieri. E Giulia, la sorella amata, che andò sposa al conte Canali di Cumiana, e che da Vittorio, lui vivente, ebbe in dono il palazzo; per successione femminile, questo passò ai marchesi Colli di Felizzano, che lo tennero lungo tempo: e ora, acquistato dall'Ottolenghi, è dal conte offerto in dono al municipio di Asti. Il ritratto di Giulia Alfieri è dipinto con tinte chiare, quasi trasparenti; una giovane dall'espressione ingenua di fanciullona.

Il conte Ottolenghi addobbò le altre stanze e le sale con qualche quadro artistico che riguarda

In una sala vicina, sono schierate memorie di quel risorgimento d'Italia che fu sospiro dell'Alfieri; ma naturalmente, vi primeggiano i re, quelli dell'indipendenza, che il conte repubblicano avrebbe forse amati.

Il conte Ottolenghi acquistò un ammasso di catapecchie accatastrate accanto al palazzo settecentistico degli Alfieri; le abbatté; e vi aprì una bella piazza, in mezzo alla quale sta sorgendo il monumento equestre che al Re Martire l'Ot-

tolenghi decretò pure a proprie spese. Non parrà strano il vedere l'effigie del povero re assassinato, accanto alla culla di colui che scriveva:

Sol osi i re difare un popol fatto

Sol on! i re disfare un popol fatto.

Nessuna cura più tragica di quel re liberale
avuto alla casa di colui che poco sulle scene
tanti re tiranni. Le severe linee architettoniche
del palazzo (che è opera del parente del poeta,
il celebre architetto Benedetto Alfieri) rispon-
dono degnamente a quelle del monumento. Ivi
sorge alto e superbo un platano gigantesco che
vide l'Alfieri fanciullo: lui chiama "il platano
dell'Alfieri", così a Roma sul Gianicolo, c'è la
"figliuola di Alfieri", nell'isola di San Lazzaro
a Venezia ci sono i "figliuoli di Alfieri".
Bene, ma i figliuoli di Alfieri non sono
fino a pochi anni or sono, nei vecchi giardini
pubblici di Milano sorgeva "l'olmo del Parini",
che Ugo Foscolo nei *Sepolcri* aveva scambiato
per un tiglio:

E tu venivi a lui sotto queliglio.

Che or con dimesse frondi va fremendo....

La decorazione perimetrale della nuova piazza è opera eseguita secondo il concetto e il disegno del conte Ottolenghi.

Una sala contiene le pitture del pittore Michelangelo Pittatore d'Asti, estinto. Il museo contiene vasi, ornamenti egiziani, greco-romani in bronzo, vetro, terrecotte, smalti... Per cura del prof. Serafino Ricci, professore d'archeologia all'Università di Pavia e di antichità classiche all'Accademia di Milano, sono raccolte, fra altro, terrecotte provenienti da Terranova di Sicilia: vi sono suppellettili rinvenute in acronoli...

Domenica, 5 luglio, il palazzo Affari, restaurato, venne inaugurato con un'occasione di lavoro che ha messo alla luce la storia della quale fu centro il conto Otteghini; un uomo veramente raro nella sua incessante filantropia; simile a quel nostro piemontese, senatore Rosazza, che si era dato da fare per la fondazione di una scuola di Biella. Le sale del palazzo Affari, erano affollate d'autorità e d'invitati venuti da Torino, da Milano. D'un tratto, al suono dell'inno del re, tutti si sono alzati e hanno cantato l'inno al re. Il baldò le società operose d'Asti e d'altra terra vice. E una lunga sfilata di robusti operai, con i loro bandieri. E sfilano pure le lacere bande dei legionari. E poi, in fila, i carabinieri, i bersaglieri; bandiero che il municipio d'Asti custodisce, e intanto alle quali si affacciavano un giorno i soldati alle porte, antecessori di questi nostri giorni. E poi, ancora, una compagnia del detto d'Affiori, se avesse visto nel suo aristocratico palazzo tanti popolani, tanti suoi concittadini dodici a quel commercio bollito da lui nella città di Asti, non avrebbe avuto altro che lo spirito commerciale degli astigiani si manifesta persino negli antichi documenti di Genova che parlano dei loro commercianti; documenti che si conservano in qualche archivio storico, ma che avrebbero veder pubblicati insieme ed i documenti del Capitolo dei secoli IX e X, per integrare la storia d'Asti. Lascio al par. Gabotto, che ha fatto questa pubblicazione, qualche mercante della pubblicazione.

Intanto, dobbiamo ammirare la selva di bandiere, di vessilli, che fiammeggiavano coi loro vivaci colori nell'ampio salone, dove il conte Ottolenghi pronunciò con voce risonante un breve discorso, col quale ha donato del palcoscenico alla sua città, e al suo paese, un'occasione di farsi rispondere il sindaco comm. Rocca, il quale elogia il magnifico cittadino, con frasi delle quali tutti sentono l'esatta verità e tutte le applaudono. L'on. Daneo loda anch'oggi con accento caldissimo il conte Ottolenghi, e con frasi sculture, fra quanto detto dal suo illustre patriotta di Vittorio Veneto, e da lui, sindaco di Biadene, tutti i patriotti più evasivi del Piemonte, fautori del Risorgimento. L'onorevole Daneo pronunciò un vero discorso letterario. E altri parlano. L'entusiasmo è unanime. Il sindaco ha offerto una pergamena d'onore al conte Ottolenghi; un'al-

Il banchetto, offerto dal conte Ottolenghi, fu una nuova apoteosi al cittadino che consacra milioni e tutta la sua attività, tutta la sua vita al pubblico bene, non curandosi nemmeno della propria salute.

L'Ottolenghi mandò omaggi al Re. A Odoardo Tabacchi, l'insigne scultore, autore del monumento equestro a re Umberto che sorgerà nella nuova piazza, manda un saluto Eduardo Ximenes. I brindisi si moltiplicarono, ma brevi e buoni.

(Asti). **RAFFAELLO BARBIERA.**



Esterno del palazzo restaurato e riedificato.



La cerimonia della consegna.

LA CASA DI VITTORIO ALFIERI DONATA DAL CONTE LEONETTO OTTOLENGHI AL COMUNE DI ASTI — 5 luglio (fotografia Treves).



STEFANO CANZIO FRA GLI OPERAI DEL CARBONE NEL PORTO DI GENOVA (disegno di Gennaro Amato) [v. pag. 87].



ASININO DA SIENA (falsificazione).

LE FALSIFICAZIONI IN ARTE.

L'ultimo scandalo parigino e l'allegria storia di re Salaferno e della sua tiara, misero a rumore il campo artistico ed il campo mondano così, che perfino la grande, la meravigliosa madama Humbert caddero nel dimenticatoio.

Fra gli intelligenti però, questa scoperta... negativa non ha destato soverchio stupore; sia perché di codeste falsificazioni son pieni i musei e le raccolte private, sia perché già da molto tempo si conosceva la falsità del famoso e prezioso gioiello asirio babilonense; e difatti un solo particolare avrebbe potuto denunciare l'autenticità di codesto cimelio; questo, che la figura dell'Eolo che soffiava sulla pira di Patroclo, ha la figurazione di un angelo cristiano.

Ma non è di codesta discussa opera d'arte che io debbo parlare, ma sibbene delle falsificazioni moderne ed antiche e del processo col quale vengono eseguite.

Il giudizio di un'opera d'arte antica, di per sé stesso, costituisce un problema grave e delicato e di difficile soluzione; ma giudicare se un'opera d'arte sia autentica o non piuttosto una contraffazione è molte volte cosa superiore alla possibilità umana; e codesta difficoltà deriva o dalla somma perizia del falsificatore, se si tratti di opera recente, o dal fatto che anche in antico l'industria remunerativa della contraffazione era esercitata su larga scala, o dal fatto che accanto a codesta fittiva imitazione; cosicché ora è quasi impossibile giudicare dove cominci l'una e dove finisca l'altra.

Ogni grande artista, difatti, dava origine ad una larga scuola e creava numerosi e valenti discepoli i quali, oltre ad aiutare il maestro nelle sue opere, arrivavano nelle proprie ad assimilarsi così le qualità ed il temperamento e la visione peculiare del maestro, da ingannare anche i più intelligenti e da tramandare le opere proprie, come opere secondarie del caposcuola.

E codesta mia osservazione vale non solo per gli artisti di secondo ordine, ma vale pure per i sommi, per i pontefici massimi dell'arte; e basti un solo esempio per non parlare di altri: Raffaello, il quale nei suoi primi anni dipingeva a modo del Perugino suo maestro, e creava opere come "lo sposizio della vergine", che non eran se non copie delle tavole del Perugino stesso, mentre per l'opposto negli ultimi anni cominciava ad imbevber della grandiosità Michelangelo. Ora nelle Gallerie una quantità di opere non trascurabile passa col nome dei capi scuola, mentre non sono in fatto che opere degli scolari; e così ad esempio un Asinino da Siena può passare per un Mantegna, un Flazzetta può essere battezzato per Tiepolo, e così via; e questo è umano; ed è un errore al quale è impossibile riparare ed al quale nessuna può sottrarsi; e così avviene ad esempio che nei Musei Maria Torosiana a Vienna, possano essere guardati per opere di Paolo Veronese alcuni quadri che non

hanno di comune con quelli del grande maestro se non la materia adoperata.

Ma vicino alla contraffazione incosciente, vicina alla imitazione, v'ha la falsificazione vera e propria. E tra gli antichi moltissimi artisti si dilettarono a contraffare lo stile di altri artefici o antichi o contemporanei; e come avvenne a Vesputio, dove, dopo la venuta di Dürero, molti si dettero a dipingere alla sua maniera, e dove il Morto da Feltre contraffecce il Tiziano.

Sembrerà cosa strana e quasi impossibile, ma anche nel lontano 500, esistevano gli antiquari e anche in quel tempo gli uomini, sebbene in minor proporzione, avevano grande amore e passione per le cose antiche; come oggi in quel tempo le opere d'arte degli artisti passati erano valutate e tenute in maggior considerazione di quelle dei contemporanei per quanto grandi e geniali essi fossero.

La passione del vecchio ed un po' anche del bric-a-brac che noi crediamo esclusiva del nostro tempo, aveva anche allora una certa diffusione, e gli appassionati ed i raccoglitori erano numerosi. Ma per non dilungarmi a parlare di molti basterà portare l'esempio di un sommo, di Michelangelo Buonarroti il quale oltreché artefice fu un... contraffattore.

Il Vasari nella biografia di lui dice a pag. 9 come egli ogni giorno più facesse frutti divini:

«... come apertamente cominciò a dimostrarsi nel ritratto che e' fece di una carta di Martino Tedesco stampata, che gli dette nome grandissimo; imperoché, essendo venuto allora in Firenze una stoffa del Mantegna quando i diavoli battono Sant'Antonio, stampata in rame, Michelangelo la ritrasse a penna di maniera, che non era diversa e quella medesima con i colori di panna, dove per contraffare alcune strane forme di diavoli, andava a comporre pezzi che avevano scaglie bizzarre di colori, e quivi dimostrò in questa cosa tanto valore, che si ne acquistò credito e nome.

«No l'attività di Michelangelo si limitò a queste imitazioni semplici; ma contraffecce anche Donatello stesso; difatti è sempre Vasari che parla di «una nostra Donna di basso rilievo di Michelangelo, di marmo, alta poco più di un braccio, nella quale, sendo che Michelangelo in questo tempo medesimo voleva contraffare la maniera di Donatello, si portò al bene, che per lui mano sua, eccetto che si vede più grazia e più disegno.»

E più oltre il Vasari parla di «un Cupido che dormiva, quanto il naturale, e finito, fu messo a Pier Francesco de' Medici, che gli disse: se tu lo mettesti sotto terra, non certo che passerebbe per antico mandandolo a Roma secondo in maniera, che pareva vecchio, e ne avresti molto più che a venderlo qui. E Michelangelo l'acconciò di maniera, che pareva antico: ne fu da maravigliare, perché aveva ingegno di far questo, e meglio.»

Il Milanesi poi portato a Roma questo Cupido lo vendette al cardinale S. Giorgio per dicati duecento; e non spedì a Michelangelo trionfanti dondoli a credere di averne avuti soltanto tanti. Da ciò si vede come anche in quel tempo esistessero gli antiquari, le falsificazioni... e gli imbrogliati; con questa sola differenza, che ciò che ora si vende a 400.000 lire si cedeva in quei lontani tempi solo per duecento dicati.

Ho detto innanzi che non avvi la possibilità di conoscere le falsificazioni fatte o nell'epoca stessa in cui visse l'autore di cui si imitò l'opera o fatte poco tempo dopo; così nelle moderne il giudizio se non è impossibile, è per lo meno di estrema difficoltà se il falsificatore sia abile e sia veramente intelligente.

Due ritratti ad esempio di cui si riprodurranno la fotografia, non troppo felice, invero, sono due falsificazioni condotte a termine in questi giorni dal conte Cecilio di Prampéro, e gli autori dovrebbero esser del primo, Asinino da Siena, Mantegna, dell'altro, Van Dyck o la sua imitazione.

Ambidue hanno tutte le apparenze dell'autore; la tavola nell'uno e la tela nell'altro, sono dell'epoca e così pure le cornici; l'intonazione, il carattere, la tecnica a trucco del primo, larghezza di pennello nel secondo, la materia stessa adoperata, le accorpature del colore in cui s'è infiltrata la polvere, il merletto trattato con un'abilità somma, l'envolope infine, trarrebbe in errore qualunque intelligente.

Non è molto tempo del resto che l'Accademia



VAN DYCK (falsificazione).

di Venezia tratteneva un ritratto di Doge, fatto dal medesimo autore, o che la commissione aveva classificato per opera eccellente veneziana del 500; né avrebbe concesso il nulla osta a che fosse fatto partire per l'estero qualora un incidente qualunque non ne avesse rivelato l'autore!

Codesto pittore ha un'estrema abilità nel contraffare; i Bellini, ed in generale tutti i quattrocenteschi; come il Mantegna, l'Asinino da Siena, Antonello da Messina.

E di codeste falsificazioni molte sono disperse nei musei esteri; al Louvre ad esempio, oltre alla famosa tiara di Salaferno, vien conservata religiosamente un piccolo quadretto del Tiepolo, dipinto dieci anni o sono dal restauratore Spoldi, veneziano, che egli aveva ceduto ad un mercante il quale aveva avuto l'abilità e la... di farlo passare per Tiepolo autentico.

Così nella Villa Reale di Strà un bassorilievo del conte Soranzo, rappresentante un gentiluomo veneziano del 400, e che il custode aveva, per un capriccio, inchiodato mettendolo sotto la cappa del camino ed allo intemperie, passa per una squisita opera quattrocentesca.

Il British Museum conserva gelosamente alcune recentissime curiosità archeologiche dell'antico Egitto, ed i famosi cinti di Venere fabbricati dal Marini, uno scultore veneziano che scolpiva armi in acciaio ed in ferro con tale potenza, con una mano così sicura, con una grandiosità d'arte così pura e con un tale accento di bellezza, da trarre in inganno il più colto, il più geniale, il più furbo perito dell'universo.

L'abilità dei falsificatori è arrivata ad una tale perfezione che son rari i casi in cui (a meno che la frode non venga smascherata da cause occasionali) venga scoperta.

I falsari non sono così ingenui come molti anni or sono, quando, ad esempio, per far apparire un mobile vi si sparavano contro delle pistolettate a pallini che lo rendevano tarlato, ch'oggi scoppiano invece direttamente in legni vecchi, il che è più semplice e trae con maggior facilità nell'ingenuità gli amatori.

La difficoltà massima sta nel far apparire vecchio un bronzo od un marmo; sia perché la lega del metallo non è eguale all'antica sia per la difficoltà di dare il colore, il tono, la patina per dirlo con una parola tecnica, che è specialità di un solo, che è più semplice e trae con maggior facilità nell'ingenuità gli amatori.

Ma non è tutto qui. E' difficile da un lato, ma più difficile dall'altro, è la falsificazione di un'opera di pittura.

Ed ecco come procede un frodatore. E' naturale, e va da sé, che chi impara una tale carriera, debba aver doti speciali d'imitazione non solo, ma debba conoscere profondamente tutti i caratteri, ma debba conoscere e saper imitare, non solo, ma debba conoscere e saper distinguere l'epoca di una tela o di una tavola. Egli quindi comincia col procurarsi una tavola

dipinta dell'epoca in cui è vissuto l'artista che sta per contraddirlo.

Lentamente, con la massima diligenza e con la massima cura egli dovrà levare a poco a poco la pittura rino a scoprire *la mestica*, cioè quello strato di gesso che vien posto sopra la tavola per poter dipingere, e levandola è resterà quasi lucida. La mestica, naturalmente, è interessata in tutte le direzioni, da una sottilissima rete di screpolature; ora è necessario che egli s'arresti, levando il colore, dico al punto di contatto tra il colore e la mestica ed in modo da non distruggere la rete di screpolature.

Quando la tavola è così preparata, allora egli dipingerà il ritratto od il quadro, adoperando colori speciali (giacché è necessario che egli adoperi per la materia usata dagli antichi, cioè i tempera maciata con miele ed olio di fico; egli dipingerà quindi senza tentare l'intonazione oscura e dorata che il tempo ha dato all'opera, ma con un'intonazione pura; finito poi il quadro (e qui disse il segreto) lo spalmerà di una vernice speciale la quale (avvicinando la tavola ad un calore moderato) fa sì che le screpolature della mestica si ripetano con una perfezione assoluta nella dipintura recente e fresca.

Dopo di ciò non c'è che una semplice operazione; quella di dar al quadro il tono di galleria; che è costituito da quella intonazione generale e diffusa di oro *fonco* da quello smalto meraviglioso e caldo, che il tempo dà alle opere di pittura; e questo il pittore ottiene con una velatura generale di *stylegrain*; velatura che ha doppio scopo: quello d'intornare l'opera, e di far sì che la finta rete di screpolature s'imbeva di quel colore un po' oscuro e sporco che dà alla tavola la perfetta finzione dell'antico.

Molte volte poi, avviene che la tavola abbia nella parte posteriore il sigillo di qualche Accademia, com'è avvenuto recentemente, e che l'autore finga con qualche riccio ad olio che un artista posteriore all'arte restaurata, ed allora la frode è perfetta.

Molti sono i metodi empirici per provare se un quadro sia una falsificazione; e principale è il metodo dell'ago. Si conficca d'un ago nella tavola e poi si estrae rapidamente, istantaneamente. Se il quadro è realmente antico, osservando con una lente, il bordo esterno all'intorno del piccolo foro deve essere scomparso di un po' di spessore; mentre ciò non avviene in una dipintura moderna, ma per qualcuno ha trovato il mezzo da sfuggire anche a questa delazione, diremo, macchinica.

Volendo continuare nell'argomento ci sarebbe materia da riempire un volume di allegro istorio; giacché la falsificazione esiste anche da quando esistettero gli amatori e gli antiquari. E l'abilità dei falsari è arrivata a tale che non è né giusto né generoso il gridare "Crucifoglio! Crucifoglio!" a direttori di Gallerie e di Musei i quali cadde nella rete.

Ed in ogni modo la conclusione che si può trarre da codesti fatti non è sconsolante, anzi!

Ed è questa: che se in ogni tempo gli artisti antichi furono come dice il Vasari reputati più grandi dei contemporanei "più per varietà di colore che van dietro più al nome che s'atti", anche ai nostri tempi in cui tutte le prefiche della critica van cantando il miserevole all'arte, abbiamo artefici così eccellenti da far passare opere odierne come se fossero le opere dei più grandi artisti dell'epoca aurea dell'arte.

La morale non è adunque né triste né sconsolante.

ACHILLE DE CARLO.

F.lli TREVES, EDITORI
MILANO - Via Palermo, 12, e Gall. Vitt. Em., 64 e 65 - MILANO.

ULTIME PUBBLICAZIONI

MENS SANA IN CORPore SANO, di ANGELO MOSERO. Un volume in 16, di 272 pagine, L. 3,50.

PASSIONI DEL RISORGIMENTO, nuove pagine sulla Principessa Belgiojoso e il suo tempo, di RAFFAELLO BARBERA. Un volume in 16, di 500 pag., con documenti inediti ed illustrazioni. L. 5.

LAUS VITAE, poema di GABRIELE D'ANNUNZIO. In-8, in carta a mano, leg. in finta pergamena, L. 8; legato in vera pergamena, L. 12.

Dirigere commissioni e vaglia a F.lli Treves, editori, Milano.

LA FESTA DEGLI ASINI

A FIRENZE.

Affermano che l'asino sia l'immagine del popolo laborioso, paziente e bastonato. Né io ci trovo niente da ridire. Un penoleno non tratta il suo cuoco, meglio di quel che non trattino il popolo italiano, magari spenditori di... popolarità. Sentite un po' quante filosofie umane c'è in quel aneddoto asinino, già messo in ottava rima e cantato e ricantato dai ciechi ambulanti d'una volta col passeggiolo della loro unita, bisunta e frastuonata.

Un asinello era abituato a mangiar soltanto del fieno; la siccità bruciò il prato del villano, il quale tentò d'avvezzare il cuoco alla paglia. Il cuoco, ribelle... come il popolo, non c'era Cristì che ne volesse assaggiare. Ma l'asino ebbe una trovata... geniale, si direbbe oggi. Applicò al cuoco un paio d'occhiali verdi e, morcò (l'illusione ottica, la paglia che pareva fieno, veniva in un *jeu*... quando, sopravvenne un felice raccolto, il villano tolse gli occhiali verdi al cuoco e gli empi la greppia di fieno, la bostia cominciò a tirare colpi di calci, a intestarsi e a ribellarsi. Bisognò ridargli la paglia con le lenzuola. Un po' pare, forse, un apologo politico, vero?

L'aneddoto può fare il paio con un altro, non meno grande di profondità filosofica.

Lo raccontava il né resinto dell'Esposizione italiana, un vecchio scottico e bonario a un giovane generoso ed entusiasta, tanto infiammato di collettivismo... di là da venire.

C'era una volta... Un Re? No, un capo amato che voleva campare alle spalle d'uno di quei Sevran petiarali e credimi che regnavano un tempo in cui Berta Silava... Questo talentuoso promise al Re che avrebbe insegnato a leggere e a scrivere al bel ciuchino-bianco — gioia e gloria della Corte, — pena la testa... Presi tempo, dieci anni. Un giorno ch'era in cucina (in quel tempo i cortigiani e i pretettori stavano sempre in cucina) il cuoco gli disse: Sai che ti sei messo a un bel rischio? Mi dici un po' come farai a insegnare a leggere e a scrivere al cuoco? — Il se-gno, disse il mo, sta tutto qui: prendi un po' di tempo. E in dieci anni o muoio io, o muore il cuoco, o muore il Re. — Il cuoco rimase di princibecco.

I programmi di talune redenzioni sociali, molto lo osservava il vecchio scottico al giovane quasi milionario e collettivista — si possono rassomigliare benissimo al metodo didattico escogitato dal maestro del ciuchino di Corte. Invece si godono i benefici e i privilegi della "l'arte borghese", rimettendo al... futuro rimoto, quando saremo tutti a tre braccia sottomo, l'adempimento delle mirabolante e sacrosante promesse.

O che cosa ci hanno che vedono tutti questi aneddoti dell'Esposizione asinina? — osservava di certo qualche lettore brontolone. Ci hanno che fare... perché... Ve lo racconterò. Siamo andati a visitare l'Esposizione in comitiva allegra, ma avariciasta e mescolatissima, per gusti, opinioni, più abitudini e condizione sociale. Invece della gara degli indovini, noi ci siamo tirati per la capigliatura con una gara di aneddoti. La polemica fra noi non era ammessa che a base di faterelli: proibito citare Vittor Hugo e Gerardo il loro magnifico asino, né un amico volò riabilitò il cuoco e la filosofia.

E raccontò di quel tale di Cuneo... Oramai si può ricordare Cuneo benissimo, senza paura di crudi dei permali... Dopo che Cuneo ha alio al mondo parlamentare l'uomo più alto d'Italia, ora più conciso e arguto, il palamindio più oratò di una filosofia a prova d'epigrammi, Cuneo, dico, può ridere compiaciuto dei nostri scherzi.

Un tal di Cuneo, dunque, andò in America. Aveva un cuoco e lo portò al mercato. Lì vicino al suo posto, un pappagalio fu pagato cinque dollari. Il buon uomo stropicciandosi le mani, si disse: ah! se hanno dato cinque dollari a un cuoco per una bestietta così piccina, chi sa mai che cosa daranno a me, per un bestione così grosso?... Di là a poco, eccoti il compratore del pappagalio che domanda il prezzo del cuoco. — Quanto si dà? — risponde l'asino... O che signor matto? Via, cento scudi per un cuoco... Costano di meno al Congresso di Washington!

— Come? Avete sborsato cinquanta scudi per un cosetto tanto piccino, e non volete darne cento per un cosone così grosso? — L'ameri-

cano flemmaticamente osservò: — Ma quel cosetto tanto piccino discorre...

Il cuoco teneva la testa bassa, le orecchie penzolanti, era tutto riconcolato, meditando, in attitudine di chi sta ponando sui benefici di un esercizio di Stato... Quel di Cuneo lo guarda e poi rimbecca con aria di trionfatore: — Il vostro uccello parla, ma il mio è un pensatore. Il cuoco deve pensare una non discorre. Penso al più parlare a corni, eh? allora, passando per un uomo serio c'è il caso che riesca utile al mendico e al Re; pensano i saggi.

Difatti, a caccia, scaccia, incontro per via un pover'uomo che guidava un asino carico di carbone e gli domandò se farebbe bel tempo. Questi rispose che di sicuro pioverebbe a dirotto. Avvenne poi quello che il Re tornò a palazzo tutto bagnato e fatto venire a sé il carbonaio gli domandò: *D'io, che tu in saie plus que mon antroloque? — Ah! Sire, ce n'est pas moi, c'est mon die; quand je le vois se gratter le coucou les oreilles, je sais bien qu'il y aura de l'eau.* Quindi lunghi discorsi e sciorinò all'astrologo che ne sapeva meno d'un asino.

C'è anche l'aneddoto parlamentare, sull'avvicendarsi di vari partiti al potere, secondo le buone e le cattive costituzioni. Il povero cuoco tutto piaghe, aveva addosso un nugolo di mosche che lo divoravano mezzo. Un socio della Società per la protezione degli animali, impetito, si mise a scacciargliela. Ma l'asino filosofò lo pregò di cessare. — Se tu mandi via queste mosche che son già un po' sezzie, verranno delle altre più affamate... Meglio lasciar quelle che ci sono. — Scosse la testa e dimenò la coda. E il cuocillo si allontanò obliandoli in grembi alle più alte riflessioni.

E mi pare che basti così rosario aneddotico!

L'Esposizione dei ciuchi ha avuto luogo nei locali ampi e mezzo aperti del Mercato del bestiame, e i due passi dai macelli pubblici, fuori la barriera di Ponte all'Asse. Si chiama così perché c'era un ponte d'assi sovra il quale il popolo grasso e magro di quella magnifica Repubblica dei fiori e dei fiori, correva il rischio, passando, se non di fiaccare il collo, per lo meno di rompersi una gamba. Rimane sulla strada di Rifredi, un nome che rinfaccia soltanto a rammentarlo... Invece, domenica scorsa faceva un caldo addirittura da rosticceria. E la solita confusione, un vecchio americano cognominato l'Esposizione dei ciuchi, che ha richiamato a Firenze tutto il proletariato asinino del monte e del piano, ha avuto luogo per iniziativa e volontà della Associazione protettiva degli animali, di cui fu forza un vecchio americano cognominato azzurro e arillo, dalla barbeta bianca e il colorito arroso, tal Mr. Ford che fornì la maggior parte dei premi incaricando poi una Commissione di veterinari per assegnarli. Puritano com'è, volle darvi i ciuchi in due speciali padiglioni: i maschi e le femmine. I maschi erano irrequieti, malcreati, urliani. Un vero scandalo! Il reparto femminile, invece, era gaio e tranquillo, e tutte le ancelle si comportavano come delle amabilissime fanciulle amano, riunite intorno alla tavola del reletorio conventuale, sotto l'ignoranza sorveglianza della Madre Priora. Molte signorine americane e inglesi passeggiavano imperturbate e indifferenti, come se fossero alla Galleria degli Uffizi, fra marciatori e guardie, e come se fossero in una nemesa mascolinista. Una mia, fra le altre, sottile e diafana, che pareva una di quelle figurine, incise col filo, nelle illustrazioni degli *Amori degli Asini* di Tommaso Moore, si avvicinò a un anello e si provò di cavare il cuoco. L'asino gli fece la bocca. Dice il proverbio: *Chante à un baudet, il te fera un...* Certe rime non si possono fare neppure in francese, nonostante che in francese sia permesso di scriverne e di dirne di tutti i colori, anche alle signore.

Vi erano rappresentate tutte le classi sociali. Dal cuoco del penoleno al cuoco del signorino, dal cuoco del giardiniere o dell'ortolano all'asino di lusso che conduce a spasso la padroncina su e giù per gli ombra viali del parco. Asini li si, vellutati, tondi, ben calzati, coi fiocco alla coda e il nastrino al collo, come peccorelle d'Arcadia; asini apalachiti, sbucciati, speltati, con certe costole infuocate che parevano tastiere di pianoforte; asini filosofi e asini ribelli; asini liccio-

ARTURO VACCARI Crema al giacinto Gialdo, Liquore Giallo Amaro Salsi

zioesimi e asini beneducati, asini silenziosi e asini loquaci, ciuchine veezose e civette e ciuche imperitenti, biazose, pettegole, senza contegno e senza ritrigno...

Un emporio asinino d'ogni pelo, razza, regione, costume, statura; i timbri di voce più diversi, orecchie sottili e vibranti come nari di fantucchia e orecchiaccio grosse e ruvide come un mattone greggio o ora uscito dalla fornace; bardature di lusso e poveri finimenti proletari, sigilli di busse ricevute e fettucine multicolori alla criniera, basto da bastone e guadrappa da vile borghese... Ragli che parevano grida di protesta, e ragli che sembravano inni d'amore o canto di profeta.

La distribuzione dei premi avvenne colla massima pompa e col maggior decoro ufficiale. Mancavano soltanto i rappresentanti della Minerva! Si pronunciaron due discorsi all'aria aperta nel padiglione centrale, tutte le ciuchine a destra,

tutti gli asinelli a sinistra. La voce dell'oratore era via via ricoperta da un coro di ragli trionfanti, qui seguiva l'appellato fragoroso della folla umana. I premi consistevano in medaglie e in denaro, in formaggio, orologi con catena, pezzo di panno, cappelli, gabbio, sporte, selle, salami... un vero bazar. Finita la cerimonia della distribuzione, c'è stato lo sfilamento degli asini premiati... E ci sono state anche, purtroppo, le bastonature solenni applicate con impulso rustico sul povero greggio degli asini sfortunati ai quali non aveva arreso il giudizio della Commissione: inconveniente che non era passato per la mente dei cospicui gentiluomini che formano l'Associazione protettrice degli animali... Io ho redarguito un ragazzaccio che randellava un ciuco senza pietà e quello sbarazzino m'ha risposto con aria insolente: — Tanto deve diventare tamburo. Comincio ad abituarmi alla marcia forzata! —

Povera bestia... Nonostante Vittor Hugo e Guerrazzi, la "Società protettrice degli animali" e l'ultima Esposizione, l'asino rimarrà sempre l'immagine perpetua dell'ignoranza e della caparbieta. Della sua stupidità e dell'insidia in cui cade e dei danni e le boffe che n'ebbe, oramai son pieni i libri dei classici e le novelle del popolo. Peggio le scimmie ai son burate di lui. *Asinus inter simias*, divenne un proverbio rivolto contro gli stolidi caduti tra burlatori spietati che ne fanno compassionevole strazio.

Non dimeno da questa Esposizione al famoso volo dell'asino a Empoli, c'è un gran passo sulla via del progresso... asinino. Lo conoscente atterrito di cronaca empolese? Ve lo racconterò io. Figliavano un somarello di pochi mesi e dopo averlo imbarcato per bene, lo tiravano su a furia di carrucolo fino sulla cima del campanile del Duomo; poi, a un dato segnale, lo lasciavano ruzzolare giù, raccomandato a grossi canapi con di-



Quinta Esposizione Internazionale d'Arte a Venezia. — IL PORTA SPEISE, bronzo di Clemente Origo [v. a pag. 29].

letto immenso del popolo sovrano. Il quale, quando per forza di legge dovè davvero sovrano, lasciò il ciuco e prese il candidato. Ora si assiste allo stesso spettacolo... entro l'orbita della legalità. Dello stallo alle stalle!

Forse fu per aver provato la vertigine di qualche altro volo, che all'asino venne in mente di cambiare stato e vi si provò con una grossa impudenza. Si mise addosso una pelle di leone e andò a Cuma a fare il grulasso. Ma un forestiere lo riconobbe e lo cacciò via a legnate. *Asinus in pelle leonis*, si dice oggi, come ai tempi di Luciano.

Cheché siasi fatto o si faccia, l'asino-bestia e l'asino-uomo rimarranno sempre un... ciuco. — Chi ha un buon ciuco, ha una cattiva bestia, — proverbiano i nostri villani. Si osserva che altri animali possono sembrar mossi da sentimenti gentili, che li portino a compiacersi dei suoni, ad essere fidi e coraggiosi amici degli uomini. All'incanto l'asino è duro, ostinato, ingrato, schivo d'ogni gentilezza, abborrito da ogni armonia. Tanto che i Pitagorici, quando non c'erano neppure per idea le asparagiale di compositori del

giorno d'oggi, dissero: *Asinus ad lyram*; per indicare uno scimmuto buono a nulla.

Non dimeno l'asino si credette sempre degno degli onori più alti. E in Grecia contarono che l'asino trasportando ad Eleusi i sacri mistici di Cerere, credè che la gente facesse riverenze non a questi, ma a lui, e gonfio di superbia cominciò a ragliare e a non volere procedere più oltre, finché l'asino non lo fece tornare in sé a suon di bastone. Pure nelle vicende dei tempi e della fortuna quando andava carico d'oro, vide aprirgli davanti tutte le porte; e a forza d'intrighi e d'imbrogli fu laureato dottore e giunse anche ad essere governatore di province e ministro di Stato: ma né corone accademiche, né titoli cavallereschi, né auri galloni e collari, poterono mai ricoprire le lunghe orecchie per cui fin dai tempi arcionichissimi andò proverbiale in compagnia del Re Mida e vi si trastullarono in prosa e in verso Dionegiano, Aristofanes, Placone, Ovidio, Orazio, Persio, Petronio, Pedro, Luciano. Oggi sono in vena di erudizione e scuotami la filastrocca...

L'orecchiuto restò sempre quel che era e per

farlo andare ci vorrà sempre il manico della frusta o quello che Bertoldo chiamava il subo di bosco. Oggi pure raglia, quando vince un concorso, quando torna dalla Capitale, quando è addottorato, ma al solito i suoi ragli non arrivano in cielo. E tutti quelli che vollero educarlo e dargli accorgimento e astuzia, e ripulirlo lavandogli il capo, alla fine si accorsero subito di perdere acqua, ranno, sapone e fatica perbè — lasciate che anch'io, una volta tanto, finisca con un motto latino, all'usanza dei magni cipolloni ufficiali: — *Quid natura negat, reddere nemo potest*...

L'ho voluta rifaschiare proprio come la pensavo e ne chiedo scuse umilissime a Victor Hugo, a Mr. Ford e a Francesco Domenico Guerrazzi, di cui una delle più malefiche lingue di Toscana, diceva, alludendo ai ciuchi dei poderi marzemmati dell'autore dell'*Asino*: "Un po' meno elogi, e un po' più fieno!"

CARLO PALADINI.

LIQUORE STRECH DOTT. ALBERTI
SCHIENZIATO
CHIMICO E FARMACOLOGO



1. Fuorello, ciuchino premiato (ist. del cap. Lo Vecchio). — 2. Fotuttio, superciuco dalla testa grossa (3.^o premio). — 3. Sotto il padiglione centrale della Mostra. — 4. Sterlina e Gioia, una pariglis premiata (ist. del cap. Lo Vecchio). — 5. Darling, premiato con medaglia d'onore. — 6. Goste e Meo (ambo de sicile).

Firenze. — L'ESPOSIZIONE DEGLI ANIMI (fotografie della signora Giuseppina Priola Fortoni).



Il nuovo portale della Cattedrale di Metz.

ATTUALITÀ ILLUSTRATE.

Leone XIII ha messo in inquietudine tutto il mondo cattolico cadendo ammalato. Il 29 giugno un alto prelato chiese al dottor Lapponi, medico papale, se poteva prendere le vacanze abituali, e il dottore gli rispose: «Potete restare fuori di Roma fin che volete, perché il papa sta benissimo». In fatto, il 30 giugno Leone XIII ricevette vari vescovi, poi fece una gita in portantina nei giardini vaticani, notando anche alla torre Leonina. Si parlò il 3 luglio di un deliquio avuto dal pontefice, ma a questi momentanei svenimenti di un vegliardo di 88 anni non si solleva vera troppa importanza. Però il dottor Lapponi constatò nel papa dei disordini viscerali piuttosto seri e il 4 l'*Osservatore Romano* annunciò ufficialmente che il papa, d'ordine del suo medico, sospenderà per alcuni giorni i ricevimenti. Questo annuncio era più che sufficiente a dare l'allarme, confermato dalle notizie dei giorni successivi. La sera del 4 accertavasi nel papa una polmonite erupiva alla parte destra con interessamento della pleura. Il bollettino medico del 5 dichiarava l'«opacizzazione polmonare simile». Le condizioni del pontefice si vennero così rapidamente aggravando, che la sera stessa del 5 egli chiese la somministrazione del viatico, fategli dal sacerdote pontificio, monsignor Pifferi, formando la rituale processione sedici cardinali, molti preti e laici, e presenti il cardinale Rampolla, segretario di Stato, e il cardinale Ureglia, decano del Sacro Collegio e Camerlengo di Santa Romana Chiesa. Leone XIII ricevette seduto sul letto la sacra partecola, e pronunciò con voce robusta la formula: *Domine non sum dignus*.

Il giorno 7 fu tutto di trepidazione, attendevansi da un momento all'altro la fine. Leone XIII con serenità ammirabile aveva detto al suo medico: «Questa volta muoio!». Ma il dottor Lapponi col concorso del dottor Mazzoni volle fare una puntura d'asaggio al torace destro, e la sera del 7, dopo tale puntura fu fatta la to raccontata, onde il papa fu liberato di un 800 grammi di liquido sieroso; cessò l'oppressione, sparì la cianosi delle estremità, poté dormire; e la mattina dell'8 annunciavasi un promettevole miglioramento.

Scompare ancora alla morte il vecchio pontefice? Egli lo desidera, e noi glielo auguriamo.

In questo numero, dove molto si parla del papa, diamo, disegno di A. Misardi da documenti originali, la cerimonia della somministrazione del viatico al vicerame inferno; diamo i ritratti del cardinale segretario di Stato, Rampolla del Tindaro, il Bismarck della politica vaticana sotto Leone XIII, e il ritratto del cardinale Luigi Ureglia di Santo Stefano, vescovo di Ostia e Velletri dal 1873, nato a Bene Vagienna nel 1828. Il cardinale Ureglia è, nel Sacro Collegio, l'unico creato da Pio IX, oltre a Leone XIII. L'Ureglia è politicamente intransigente e nel Conclave che elesse papa Pecci egli fu degli oppositori di questi. Per l'età sua, 75 anni, è decano del Sacro Collegio ed è Camerlengo di Santa Romana Chiesa, spetta dunque a lui il governo della chiesa appena morto il pontefice e tutti i poteri concentrati, in quel momento nelle sue mani e li tiene fino all'elezione del nuovo papa. Appena il papa è spirato è il Camerlengo che lo percuote leggermente con un martelletto d'argento sulla fronte, per constatare la morte; ed è ancora il Camerlengo che vigila al collocamento della salma di lui nella tomba provvisoria dei pontefici posta, come in un nostro disegno si vede, sulla porta della guardabarra dei sacristi in San Pietro in Vaticano.

Il presidente **Loubet** a Londra rappresenta uno degli avvenimenti politici salienti di questo luglio, che vedrà anche re Vittorio a Parigi. Dalla capitale frau-

cese Loubet partì la mattina del 6 e arrivò a Londra, a Victoria-Station alle 4.15 p. m. atteso da re Edoardo e da tutti i principi reali. Una nostra incisione rappresenta appunto l'uscita da Victoria-Station del *landau* reale, recante Loubet, re Edoardo, il principe di Galles, seduto in fascia al presidente, e l'ambasciatore francese a Londra, Cambon. Un'altra nostra incisione rappresenta l'uscita di Loubet dall'ambasciata di Francia, dove dopo essere stato dal re alla York House ed a Buckingham-palace, Loubet sarà accolto per il ricevimento della colonia francese, durato due ore e riuscito splendidissimo.

La corsa automobilistica per la coppia di Gordon Bennett in Irlanda ha recato un'amara sorpresa agli inglesi ed agli americani, che si sono visti portare via la coppa del tedesco Janatay con macchina tedesca, battendo americani, inglesi e francesi. Il percorso era di 888 miglia inglesi, il punto di partenza a New Bridge, a 20 miglia da Dublin; presso parte alla gara dodici automobili, non mancarono gli accidenti, per fortuna non mortali; e la nostra incisione rappresenta Janatay in corsa, prossimo alla vittoria, che ai costruttori americani, inglesi e francesi è riuscita amaro ammontimento.

La cattedrale di Metz e Guglielmo II. Metz, la capitale della Lorena tedesca, ha una magnifica cattedrale, costruzione gotica dei secoli XIII a XVI. Ma questa cattedrale aveva fino a poco tempo fa la propria facciata deturpata da una grande porta centrale aggiuntavi nel secolo XVIII, una vera sconcordanza architettonica ed una meschinità artistica. In questi ultimi anni fu decisa la costruzione di un portale in armonia con lo stile gotico del magnifico edificio, e l'inaugurazione di questo nuovo portale ebbe luogo il 14 maggio, presenti l'imperatore e l'imperatrice di Germania, il cardinale Kopp rappresentante del Papa, e le principali dignità ecclesiastiche cattoliche, le politiche e le militari dell'impero.

Guglielmo II, abbandonandosi volentieri alle mistiche tendenze del proprio carattere, e sentendo ancora tutte le impressioni della sua recente solenne visita al Papa in Roma, improvvisò, rivolto al vescovo di Metz, uno dei suoi impressionanti discorsi, dicendo, fra altro:

«La presenza del rappresentante del Papa a questa cerimonia costituisce un onore straordinario per l'episcopato dell'Alsazia-Lorena e ve ne felicitò di tutto cuore. Voglia Iddio che per la porta della cattedrale entrino cristiani pii e fedeli sudditi tedeschi per servire il Signore».

La gran porta, intitolata a Cristo, riprodotta nelle nostre incisioni, ebbe l'ammirazione entusiastica di tutti i presenti allo scoprimento; ma il vero successo lo ottenne la statua, che riproduciamo, del profeta Daniele, posta in una delle nicchie del portale. Tutti scaturivano a contemplare quella statua... che non è altro che il ritratto di Guglielmo II. La bisarria di affidare in Daniele il mistico imperatore è dovuta allo scultore Tormow, che ha agito, diceci, di propria spontanea volontà: ma in Metz e in Germania questa trovata dell'artista ha suscitato grande curiosità, e discussioni artistiche, e pare non abbia dispiaciuto affatto al geniale sovrano, la cui mistica statua nella porta della cattedrale di Metz può avere ad un tempo significato politico e biblico. La critica discute se Daniele avesse quella statura e quei caratteristici mustacchi tirati in su; ma questa è una disputa che nessuno potrà chiudere in modo soddisfacente, mentre le bisarrie degli artisti nelle cattedrali degli antichi tempi consentono indubbiamente anche questa, compiuta in principio del secolo XX.



La statua del profeta Daniele (ritratto dell'imperatore Guglielmo II) decorante il nuovo portale.

LE NUOVE COSTRUZIONI E MODIFICAZIONI NELLA CATTEDRALE DI METZ.
(Fot. H. Phillet di Metz).

tappeto una coperta da campo, si rannicchia nello schienale del seggiolone, abbassa la testa e pensa. — D'un appoggio avrei avuto bisogno io testè per scrivere, mi sentiva venir meno, meno ancora di quel che sono, un capitano di cavalleria inabile al servizio attivo, che sta per passar i limiti, nel bere? no, nello spendere? neppure, i limiti che la legge, più previdente della natura, ha fissato oltre i quali non si deve aver più né forza, né intelligenza, né energia per il servizio... non resterebbe più che l'amore, ma cos'è l'amore? Chi sa cosa farsene dell'amore di un vecchio?

Qui il capitano di massa si sovvenne come nel far la verifica del suo magazzino, del quale

a guisa di cortine, vecchi teli da tenda rossi, il sole invernale pigliava, penetrando, certa tinta calda e graziosa che invitavano al raccoglimento. — Quando c'erano le guerre, — pensava, — un vecchio soldato non finiva così fra le scarpe e i bottoni? O in questa o in quella battaglia una palla di giudizio gli roccava il decreto di collocamento a riposo e sollevava il Ministero della Guerra dalle noie che ora si deve prendere per mandar via la gente...

— Decimila, — disse il piantone a voce più alta.

— Sta bene, — fece il capitano, — riconiamo anche gli altri, — e la sua mente continuò. — Ora la guerra s'è bensì, ma è tra giovani e vec-

Un'altra differenza era nelle giubbe di tela: ne mancava una. Raparelli volle ricontrare anche quella.

Recatosi coi suoi aiutanti allo scaffale dove la roba di tela, accuratamente ripiegata, disposta in pile regolari, con cartellini indicatori, con fettucce e segnapila, faceva bella mostra di sé, contò egli stesso allungando il collo prima per veder nel piano superiore dello scaffale, poi man mano abbassandosi, chinandosi infine con tutta la distorsione che la sua testa s'era sviluppata gli permetteva, fino a terra. Quando fu ai piani inferiori ed ebbe riconosciuto che il numero era esatto, tirò un respiro di soddisfazione nel rialzarsi. Anche il conto delle giubbe tornava, ne era stata distrutta una, ma era stata rimpiazzata una e non ancora se n'era tenuto conto.

— Dunque il mio magazzino è in perfetto ordine, — esclamò il capitano a mo' di conclusione.

Il suo bel magazzino, egli soltanto sa quanto abbia faticato per impiantarvi nella chiesa delle monache, egli solo ricorda le lotte sostenute col Genio Militare onde inbiancare, adattare, tramezzare e dividere il sacro luogo. Egli rammenta la gran pazienza occorsa per ordinarlo a quel modo con gli scaffali allineati perfettamente, ripieni di roba disposti con ogni cura e pulizia. Neppur madama sua moglie tiene in tant'ordine la guardaroba di casa!

Quello poi che costituisce il suo vano principale, quello che non mancò mai di far rilevare agli ispettori, riportandone i più lusinghieri encomi, si è la distribuzione logica delle robe. Ora vuole spogliarsi ancora una volta al piantone che giusto è da poco tempo al magazzino, perciò lo prende per il braccio e accompagnatolo in fondo alla chiesa, lo colloca presso la porta maggiore e gli dice:

— Tu figurati d'esser una recruta da vestire, tu entri in chiesa ignudo: che cosa trovi subito?

Il piantone non esita un minuto a rispondere:

— L'acquesantino.

— Bestial la camicia, poi via via! le mutande, i calzon, la giubba, finché tu puoi uscire dalla sacrestia con una sella in testa, la lancia in mano ed entrar, ed entrare? — ripeté il capitano a mo' d'interrogazione e scuotendo il braccio del soldato; questi, franco franco, risponde:

— Entrar nel cortile.

— Entrar in compagnia... animale — questo è il giro — mille reclute di cavalleria al giorno si possono vestire così... ti par poco ben pensato questo?

Il capitano che così ha accompagnato fino alla sacrestia il piantone lo mette fuori dicendogli, — ricordati che questo è il giro da fare, — poi dandogli una manata nella schiena richiude la porta.

Ritornando nella chiesa egli guarda con orgoglio dalle gradinate dell'altar maggiore le tre navate bianche, alte, luminose del tempio e si domanda amaramente se il suo successore (qualcuno di questi giovinotti nuovi promossi) sarà capace di rispettare o almeno di comprendere la disposizione che egli per amor dell'ordine ed anche dell'estetica ha saputo dare a quell'emblema che le lanterne disposte a ciocche, a grappoli tra le arcate, gli attrezzi da sappare applicati ai pilastri come trofei, le coperte da carri, le tende, le bandierette drappugiate alle pareti, fanno un bel vedere.

Non parliamo dell'armiera ove luccicano uniti migliaia di moschetti e le lance formano una selva a perdita d'occhi. Ma la chiesa delle monache fresca e bianca, salento di cuajo, di trentina, di pepe, contro le tarme, ancora di pipa per cura del guarda magazzino, era diventata per Raparelli il santuario dell'ordine, della regolarità, della provvisione militare. I soldati stessi entrando rimanevano impressionati, istintivamente si toglievano di capo il berretto — per non si genuflettevano. Nel *Sancta Sanctorum*



La stazione di Firenze.
L'APPLICAZIONE DEL TELEGRAFO MARCONI PER IL SERVIZIO DEI POMPIERI A LONDRA (fot. G. Brightman).

avrebbe da far consegna al successore aveva trovato, nel contare i bottoni da pastarano, una certa differenza. Consultò il suo registro, e l'appunto su cui aveva segnato i risultati della conta. La differenza era minima, tuttavia, chiamò il guardamagazzino e ordinò si contassero di nuovo. Neanche uno spillo dove mancare!

Il furiere accorse pronto col filo piantone e aperta la cassa ordinarissima in cui lacciavano molte migliaia di bottoni, si cominciò a riunirli.

— Uno, due, tre... cento... — mormorava il piantone, e Raparelli duro e rigido, seguita colla mente la conta fin forse al primo migliaio, poi i suoi occhi cominciarono a vagare per l'ampia volta della chiesa che serviva di magazzino-ve-

stuario. Da quei finestrini, cui aveva fatto porre, eh, fra chi difende il suo quarto di secolo di servizio, contro il quarto di secolo d'età che vuole a tutti i costi avanzare. Uno è armato dal proprio passato, l'altro brandisce l'avvenire. Il Governo, paciere, dice ai vecchi: le vostre prove le avete fatte, sappiamo chi siete, ora lasciate far le loro ai giovani, non sappiamo ancora come siano, ma forse saranno meglio, indietro col vostro stato di servizio, avanti colla licenza liceale e col diploma della scuola di guerra...

— Ventiquattromila novecentotredici, signor capitano, — dice il furiere.

Il capitano guarda il suo appuntino e vi legge lo stesso numero.

— Sta bene, c'eravamo dunque sbagliati l'altra volta. Fate attenzione, perinci! Dove andate colla testa quando si conta!

si elevano pile di borracce alternate con ingegnose colonne d'argento costituite da gavette di latta, qui piramidi di scatolette di carne arrivano a toccar i piedi bianchi degli angeli di stucco già sostenuti sacre pitture, là, come bistrasti massicci, si elevano le casse e cassette. Da una parte San Sebastiano colla testa rivolta dolorosamente al cielo, pare lagnarsi non tanto delle frecce come del braccio rotto — dall'altra parte fra un oceano di briglie e cavezze spunta la testa fasciata d'una santa monaca portante un rotolo di carta sul quale è stata accuratamente graffiata la leggenda « Viva la classe del 1875. »

Lungo le pareti del coro, ove erano prima i sedili, stanno ora banchi, bardature e selle schierate in ampio semicerchio intorno allo scrigno del capitano. Quivi egli soleva sedere. Dal cupolino ancora dipinto, una bianca colomba sembra piover con raggi d'oro e luci intrecciate, quiete, pace, meditazione, ed è là che Raperelli volentieri si abbandona ai soliloqui od alle meditazioni.

Sprofondando nella sua poltrona innanzi al tavolo di legno dolce il cui tappeto era una coperta da campo, egli chiude i suoi registri, più grandi dei libri corali, poi si leva il berretto e come se sulla sua testa pelata grossa e bianca cominciasse a scendere le ispirazioni celesti canticchia:

— « Ora e per sempre addio, santo memoria. » Tutti gli addii melodrammatici intesi a teatro gli si affollano alla mente — dall' « addio del passato, miei sogni ridenti », all' « Larve d'amor fuggite insieme », e abbandonandosi ad uno dei suoi soliloqui consueti cominciò a brontolare.

Oh! se avessi da cantar un addio a questo scena, se la voce corrispondesse, se venissero accenti e parole atte a dar sfogo a ciò che sento, altro che Otello o Traviata. Un dolore, un rammarico, una desolazione!

Vedersi fuggir la vita così... averla dedicata alle armi e passarla coll'arme al piede... avviarsi per la gloria militare, non raggiungere che la giubilazione. Sognar epiche battaglie ove coprirsi di gloria come i padri — mi ritiro prima che incomincino. Ho studiato, insegna, prevista, discussa, analizzata in tutte le sue particolarità, in tutte le sue circostanze la guerra: l'ho fatta, rifatta in piazza d'armi, nella scuola, sulla carta, coi quadri, col nemico segnato, con l'immaginazione, vi sono corso dietro per tutta la vita e devo rinunciare a raggiungerla! Oh! chi me l'avessi detto quando trenta anni fa a Torino sfilavo in piazza Castello nella mia prima rivista. — Era un arcobaleno di bandiere tricolori ai balconi, — una folla di decorati e di reduci per la piazza, una moltitudine di gente dappertutto che guardandomi pareva discesse:

— Ecco un bel giovinotto di più che viene a compiere la liberazione d'Italia.

L'anima che ci avrebbe mosso, tutti lo sentivamo, era là, sotto la loggia Reale: Vittorio Emanuele, rosso, abbronzato, fiero sul suo cavallo. Più bello, più grande, più marziale non m'apparecchio adesso neppure dagli alti piedestalli, dalle colonne dei suoi monumenti! E quando io, piccino, commosso e rigido, felice ed attonito, sfilai di carriera serrata fra i soldati dei mio plotone di cavalleria e colla vergine scabola salutai il realizzatore delle speranze d'Italia, mi sentii uscire dal petto ansanti: Eccoli, eccomi, o Re d'Italia. Ci sono anch'io... grazie d'avermi aspettato per andar a Roma...

Ma altri pochi fortunati vi andarono, il gaio Raperellino, così mi chiamavano, era col suo reg-

gimento in Sicilia... Passarono picchetti, campi d'istruzioni, manovre, cambi di guarnigione, si mutarono le uniformi, i regolamenti, i cavalli, e man mano anche Raperellino andava mutando. Se la campagna non arrivava mai... arrivò invece la compagnia. — Ah le guerre furono nei tempi eroici un gran preservativo per figli di Marte! Raperellino prende moglie, mette giudizio, dirada un po' la capigliatura che era troppo folta. Effetto dell'elmo! Fredda cavalli meno focoli, è padre di famiglia. Mette un po' di ciccia addosso, la vita ordinata gli fa buon pro — ma

ne impensierisce e mi fa scender da cavallo sulla porta di un Deposito. Là di primo acchito un collega mi saluta col nome di Raperellino. E da quel giorno data la mia precipitosa discesa.

Addio santo memoria... un magazzino di scarpe e di oggetti di corredo si spalanca e vizio mi inghiotte... e qui appunto dove potrei dimenticare d'esser soldato e cancellar dalla mente il sogno della giovinezza, qui appunto tutto me lo ricorda — la guerra, la guerra è quella che mi fa lavorare, che mi sta presente dal mattino alla sera. — Non ricordo forse che il generale ispettore tro-



L'apparecchio trasmettitore.

L'APPLICAZIONE DEL TELEGAFO MARCONI, PER IL SERVIZIO DEI POMPIERI A LONDRA (fot. G. Brightman).

intanto perde il diminutivo senza accorgersene — Raperellini si chiamano ormai i figli che man mano vengono ad appendersi alla dragona della sua sciabola.

Da capitano sogno le brillanti cariche alla testa di uno squadrone, ma mi concentro negli scritti sull'impiego della cavalleria di dotti tedeschi, mi ci approfondisco e... metto pancia. Essa non scema la mia attività, i medici stessi la trovano naturale nella mia complessione e poi non è forse al cavallo che tesa pensarmi di più? Con tutto ciò il mio colonnello, membro benemerito della società protettrice degli animali, se

vando in certi cassoni mancare quattro viti di ricambio e due metri di spago ritorno ebbe a dirmi con molta serietà:

— Provveda subito. Capirà, domani può venir la mobilitazione e non esser più in tempo.

Cello — la mobilitazione è una chimera! È un luogo comune dei discorsi militari.

— Che fate qui voi casse, cassoni, cofani e fagotti ripieni di tanta varietà d'oggetti? Che fate viveri, armi, carri? e voi infinita schiera d'attrezzi che dovreste servire alla vittoria, prevenire ogni bisogno, ogni desiderio, del combattente? Ma voi vi sciuperete nell'attesa, come ho fatto io

— anche voi casse e cassoni, fate la vostra domanda e undatvene con Dio, — volete star sull'attenti eternamente?

Vecchio Simone nel tempio, ecco io salgo i gradini dell'altar maggiore e alzando le mani al cielo dico come lui: io no! vedrò il giorno della guerra, giacché son troppo vecchio! Ma altri accenderà quelle lanterne cui io ho messo lo stoppino — non la mia lingua bagnerà la gomma delle buste preparate per la chiamata delle classi: non io riceverò l'ordine di mandar al campo tutto quanto preparai con amorosa cura... Ah no! vedrò quel giorno!

Raperelli è commosso, si alza dal suo scrittoio, caccia indietro il berretto, freggia nel coro in preda ad una nervosità che gli dà un tremore convulso nelle mani...

— Non lo vedrò? Ma se quel giorno fosse oggi? pure benedetto sia quel giorno per quale ho tanto lavorato!

Il pensiero era troppo bello — una sterminata oasi si apriva davanti alla sua galoppante fantasia.

Raperelli torna al seggiolone. Vi si caccia dentro nel modo solito — distende le gambe, alza la testa allo Spirito Santo e si lascia andare naufragò bono nell'estasi dell'allucinazione.

Ecco la sala del rapporto del mio Reggimento di Lancieri — la cassa forte in un angolo — lo stemma gloriose, ornamento di nero forma sulla parete una riga severa. Ma questi giovinotti che attendono, fanno un chiasso infernale... non si parla più... si grida, si discute, si declama, s'invoca, le sciabole impazienti batton per terra, gli speroni tintinnano, si sciorinano giornali, si formano e si disciolgono gruppi. — Il voci cresce.

Ora si apre la porta, qualcuno grida l'attenti: il colonnello s'avanza, saluta. Silenzio immediato, profondo — le braccia gesticolanti si abbassano — persone irrigidite — sguardi appuntati al Comandante bianco, nobile, sereno. Parla — la sua voce è divisa solenne, veneranda...

— S. M. il Re... il ministro della guerra... la patria... dichiarazione di guerra... frontiera.

Quali parole! I nostri cuori stanno per scoppiare in petto, il sangue corre alla testa e gli occhi si empiono di commozione... e d'onde viene questa voglia d'abbracciarsi l'un l'altro e correre insieme a combattere, a morire? Ed ecco sfoderarsi il glorioso standard del Reggimento... s'alza... si dispiega... Il sacro simbolo va vicino al colonnello che lo bacia... Un evviva, un urrà formidabile scuote tutti gli androni della caserma.

Li abbaso il reggimento è schierato — i cavalli scalcitano. All'apparir del vessillo eccheggia la fanfara, ma un grido alto immenso copre il suono.

Viva il Re, — acclamano i soldati. Il colonnello monta a cavallo, sgemma la sciabola e volge indietro quel suo sguardo lungo che trascorre tutte le file del reggimento in arme... poi vede me, li alla incollatura del suo cavallo, umiliato colla testa gialla fra le mani...

— Che fa codi, Capitano?...

— La mia domanda...

— Non è tempo di questo... la dia qua, e il Colonnello la prende e la strappa... venga anche lei, Raperelli, ci sarà da fare per tutti...

— Grazie, signor Colonnello... i limiti dell'amar di patria non li ho passati.

Eh, bene, non m'aspettavo meno da lei... dopo la prima battaglia ne parleremo.

— Dopo la prima vittoria, al suo fianco, Colonnello!

L'ora sognata per tutta la vita, quell'ora benedetta, col suo martellarmi sul cranio mi ha mandato un fiotto di sangue giovane per tutto il corpo.

Eccomi pronto — ho baciato i figli, ho abbracciato la moglie e a ciglia asciutte — dov'è il mio cavallo? qui il mio bel sauro dorato...

Ma qui un piantone che da qualche minuto attende con la mano alla viciosa dice:

— Il signor Colonnello chiede la domanda subito.

Raperelli si frega gli occhi non ancor ben desto e mormora: così partirà allora, bello, impetoso... Si alza, prende il suo foglio di carta da bollo, dà un'occhiata alla poltrona, quasi saltando in essa il bel sogno che si dilueva e via dietro al piantone dal Colonnello...

...E così parto ora ammichito. Povero cane, l'hai avuto il boccone!

VITTORIO TURLETTI.

LUXARDO
MARASCHINO di ZARA
Questo Liquore rinomato non dovrebbe mancare a nessuna mensa.

COMPERATE SETA di ZURIGO

Spediamo le ultime novità in nero, bianco e colori, tanto in metri che in piccoli tagli, franche e libere di dogana a domicilio.

E. SPINNER & C. — ZURIGO G 17

Suocessori: J. Zúrrer & C., tessitura di seta

Pregiamo domandare i nostri campioni.

Quattordicesimo Miglione

Trionfo della Morte Gabriele d'ANNUNZIO

Un volume in-16 di 500 pagine: Cinque Lire.

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, in Milano.

65 ANNI DI SUCCESSO FUORI CONCORSO, PARIGI 1900 ALCOOL

MENTA di **RICQLES** (il solo vero Alcool di Menta).

CAUSA LA SETA NERA e l'ACQUA Contro il VOMITO, MAL di TESTA, INDIGESTIONE, COLEREA

ACQUA di TOILETTE e DENTIFRICIO seguito PRESERVATIVO contro le EPIDEMIE

Chiedete dei RICQLES

di VENDITA, PERCHÉ TUTTE LE PRINCIPALI CASE.

È USCITO

Bassano Gabba

Dottrine Religiose e Sociali
del Conte L. N. TOLSTOI

Lire 1,50.

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, in Milano, via Palermo, 15.

GRAND HOTEL D'ITALIE BAUER & GRAND RESTAURANT BAUER GRÜNWALD C. GRÜNWALD S. Proprietario - VENEZIA

Stampato con inchiostri della Casa CH. LORILLEUX & C^{ia}, di Milano. Stampato su carta delle Cartiere BERNARDINO NODARI & C^{ia} - Lugo di Vicenza.

HAIR'S RESTORER

RISTORATORE DEI CAPELLI NAZIONALE (n. 1)

Preparazione del Chimico Farmacista A. GRASSI, Brescia

Ricetta e Morte di fabbrica depositata

Ridona mirabilmente ai capelli bianchi il loro primitivo colore nero, castano, biondo, impedisce la caduta, promuove la crescita, dà loro la forza e bellezza della gioventù.

Toglie la forfora e tutte le impurità che possono essere sulla testa, ed è da tutti preferito per la sua efficace garanzia da solennemente certificata e per l'assenza di nocive applicazioni. — Bottiglia L. 8, 10 cent. 60 se per posta. — 6 bottiglie L. 4, franche di porto.

Diffidate dalle falsificazioni, esigete la presente marca depositata.

COSMETICO CHIMICO SOVRANO. (n. 2). Ridona alla barba ed ai mustacchi bianchi il primitivo colore castano, casto e nero perfetto. Non macchia la pelle, ha profumo gradevole, ed è innocuo alla salute. Dura circa 6 mesi. Costa L. 8, 10 cent. 60 se per posta.

VERA ACQUA CELESTE AFRICANA. (n. 3). Per togliere istantaneamente e perfettamente in nero la barba e i capelli. — L. 8, 10 cent. 60 se per posta.

Dirigere del preparatore A. Grassi, Chimico-Farmacista, Brescia, Depistati: MILANO, A. Mazzoni & C.; TORINO, G. Hermani; Udine e C.; e presso i rivenditori di articoli di toilette di tutte le città d'Italia.

Per ottenere **UN BEL SENO**

fare uso delle "Pilles Orientales" che hanno la virtù di sviluppare, rianimare e ricostituire il Seno, di far sparire le suppurazioni, cedere delle ghiande, farci di una granazione cresciuta. — Bastano alla salute le **PILLES ORIENTALES** che hanno la virtù di far sparire i tumori, di temperare più dolcemente il S. 70, e tutte le altre malattie del seno.

Preparazione del Chimico Farmacista A. GRASSI, Brescia, Depistati: MILANO, A. Mazzoni & C.; TORINO, G. Hermani; Udine e C.; e presso i rivenditori di articoli di toilette di tutte le città d'Italia.

Dirigere del preparatore A. Grassi, Chimico-Farmacista, Brescia, Depistati: MILANO, A. Mazzoni & C.; TORINO, G. Hermani; Udine e C.; e presso i rivenditori di articoli di toilette di tutte le città d'Italia.

Dirigere del preparatore A. Grassi, Chimico-Farmacista, Brescia, Depistati: MILANO, A. Mazzoni & C.; TORINO, G. Hermani; Udine e C.; e presso i rivenditori di articoli di toilette di tutte le città d'Italia.

Dirigere del preparatore A. Grassi, Chimico-Farmacista, Brescia, Depistati: MILANO, A. Mazzoni & C.; TORINO, G. Hermani; Udine e C.; e presso i rivenditori di articoli di toilette di tutte le città d'Italia.

Dirigere del preparatore A. Grassi, Chimico-Farmacista, Brescia, Depistati: MILANO, A. Mazzoni & C.; TORINO, G. Hermani; Udine e C.; e presso i rivenditori di articoli di toilette di tutte le città d'Italia.

Dirigere del preparatore A. Grassi, Chimico-Farmacista, Brescia, Depistati: MILANO, A. Mazzoni & C.; TORINO, G. Hermani; Udine e C.; e presso i rivenditori di articoli di toilette di tutte le città d'Italia.

Dirigere del preparatore A. Grassi, Chimico-Farmacista, Brescia, Depistati: MILANO, A. Mazzoni & C.; TORINO, G. Hermani; Udine e C.; e presso i rivenditori di articoli di toilette di tutte le città d'Italia.

Dirigere del preparatore A. Grassi, Chimico-Farmacista, Brescia, Depistati: MILANO, A. Mazzoni & C.; TORINO, G. Hermani; Udine e C.; e presso i rivenditori di articoli di toilette di tutte le città d'Italia.

Dirigere del preparatore A. Grassi, Chimico-Farmacista, Brescia, Depistati: MILANO, A. Mazzoni & C.; TORINO, G. Hermani; Udine e C.; e presso i rivenditori di articoli di toilette di tutte le città d'Italia.

Dirigere del preparatore A. Grassi, Chimico-Farmacista, Brescia, Depistati: MILANO, A. Mazzoni & C.; TORINO, G. Hermani; Udine e C.; e presso i rivenditori di articoli di toilette di tutte le città d'Italia.

Dirigere del preparatore A. Grassi, Chimico-Farmacista, Brescia, Depistati: MILANO, A. Mazzoni & C.; TORINO, G. Hermani; Udine e C.; e presso i rivenditori di articoli di toilette di tutte le città d'Italia.

Dirigere del preparatore A. Grassi, Chimico-Farmacista, Brescia, Depistati: MILANO, A. Mazzoni & C.; TORINO, G. Hermani; Udine e C.; e presso i rivenditori di articoli di toilette di tutte le città d'Italia.

Dirigere del preparatore A. Grassi, Chimico-Farmacista, Brescia, Depistati: MILANO, A. Mazzoni & C.; TORINO, G. Hermani; Udine e C.; e presso i rivenditori di articoli di toilette di tutte le città d'Italia.

Dirigere del preparatore A. Grassi, Chimico-Farmacista, Brescia, Depistati: MILANO, A. Mazzoni & C.; TORINO, G. Hermani; Udine e C.; e presso i rivenditori di articoli di toilette di tutte le città d'Italia.

Dirigere del preparatore A. Grassi, Chimico-Farmacista, Brescia, Depistati: MILANO, A. Mazzoni & C.; TORINO, G. Hermani; Udine e C.; e presso i rivenditori di articoli di toilette di tutte le città d'Italia.

Dirigere del preparatore A. Grassi, Chimico-Farmacista, Brescia, Depistati: MILANO, A. Mazzoni & C.; TORINO, G. Hermani; Udine e C.; e presso i rivenditori di articoli di toilette di tutte le città d'Italia.

Dirigere del preparatore A. Grassi, Chimico-Farmacista, Brescia, Depistati: MILANO, A. Mazzoni & C.; TORINO, G. Hermani; Udine e C.; e presso i rivenditori di articoli di toilette di tutte le città d'Italia.

Dirigere del preparatore A. Grassi, Chimico-Farmacista, Brescia, Depistati: MILANO, A. Mazzoni & C.; TORINO, G. Hermani; Udine e C.; e presso i rivenditori di articoli di toilette di tutte le città d'Italia.

Dirigere del preparatore A. Grassi, Chimico-Farmacista, Brescia, Depistati: MILANO, A. Mazzoni & C.; TORINO, G. Hermani; Udine e C.; e presso i rivenditori di articoli di toilette di tutte le città d'Italia.

Dirigere del preparatore A. Grassi, Chimico-Farmacista, Brescia, Depistati: MILANO, A. Mazzoni & C.; TORINO, G. Hermani; Udine e C.; e presso i rivenditori di articoli di toilette di tutte le città d'Italia.

Dirigere del preparatore A. Grassi, Chimico-Farmacista, Brescia, Depistati: MILANO, A. Mazzoni & C.; TORINO, G. Hermani; Udine e C.; e presso i rivenditori di articoli di toilette di tutte le città d'Italia.

Dirigere del preparatore A. Grassi, Chimico-Farmacista, Brescia, Depistati: MILANO, A. Mazzoni & C.; TORINO, G. Hermani; Udine e C.; e presso i rivenditori di articoli di toilette di tutte le città d'Italia.

Dirigere del preparatore A. Grassi, Chimico-Farmacista, Brescia, Depistati: MILANO, A. Mazzoni & C.; TORINO, G. Hermani; Udine e C.; e presso i rivenditori di articoli di toilette di tutte le città d'Italia.

Dirigere del preparatore A. Grassi, Chimico-Farmacista, Brescia, Depistati: MILANO, A. Mazzoni & C.; TORINO, G. Hermani; Udine e C.; e presso i rivenditori di articoli di toilette di tutte le città d'Italia.

Dirigere del preparatore A. Grassi, Chimico-Farmacista, Brescia, Depistati: MILANO, A. Mazzoni & C.; TORINO, G. Hermani; Udine e C.; e presso i rivenditori di articoli di toilette di tutte le città d'Italia.

Dirigere del preparatore A. Grassi, Chimico-Farmacista, Brescia, Depistati: MILANO, A. Mazzoni & C.; TORINO, G. Hermani; Udine e C.; e presso i rivenditori di articoli di toilette di tutte le città d'Italia.

Dirigere del preparatore A. Grassi, Chimico-Farmacista, Brescia, Depistati: MILANO, A. Mazzoni & C.; TORINO, G. Hermani; Udine e C.; e presso i rivenditori di articoli di toilette di tutte le città d'Italia.

Dirigere del preparatore A. Grassi, Chimico-Farmacista, Brescia, Depistati: MILANO, A. Mazzoni & C.; TORINO, G. Hermani; Udine e C.; e presso i rivenditori di articoli di toilette di tutte le città d'Italia.

Dirigere del preparatore A. Grassi, Chimico-Farmacista, Brescia, Depistati: MILANO, A. Mazzoni & C.; TORINO, G. Hermani; Udine e C.; e presso i rivenditori di articoli di toilette di tutte le città d'Italia.

RECENTISSIMA PUBBLICAZIONE

Macedonia

di Vico Mantegazza

Un volume in-16 di 350 pagine, con 41 illustrazioni tirate a parte e una carta geografica: L. 4.

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

LIQUORE
STRENGTH
TONICO PESTIVO

LA SETTIMANA.

Leone XIII che, nel pomeriggio del 3, aveva fatto la sua consueta passeggiata estiva, in carrozza, nei giardini Vaticani, ed aveva voluto ricevere quel giorno stesso alcuni pellegrini ungheresi, quantunque stanco, il 4 si sentì indisposto e le sue condizioni cominciarono a dar pensiero. Una notizia ufficiale dell'Osservatore Romano pare volesse togliere gravità alle notizie sparse per Roma; ma la mattina del 5 il medico curante, dottor Lapponi, volle tenere consulto con il professor Manzoni, e la diagnosi di quest'ultimo confermò che il papa era malato di epatizzazione polmonare senile. Aggravandosi sempre le condizioni del malato, la sera gli fu somministrato il Viatrico, che ricevette in piena

conoscenza. La mattina del 6 piacque qualche speranza, interamente perduta la sera. Leone XIII smarrì i sensi ma si ricobbe poco dopo, congedandosi state fatali forti infezioni di cefalite. Il cardinale Camerlengo, Oreglia, si stabilì in Vaticano e prese possesso del palazzo apostolico. Essendosi adunato il Consiglio comunale di Roma, vi si espressero, dai consiglieri clericali e dai liberali, auguri

per la guarigione del papa, ai quali si associò anche il sindaco Colonna. La mattina del 7 parve sollevato, che fu anche più dopo che i medici gli ebbero fatto una puntatura al polmone destro. La sera le condizioni del papa erano assai migliorate.

I ROVANI sono partiti la mattina

del 9 da Roma per Raconigi, dove si spediscono frequentemente al Re notizie della salute del papa. Non pare ancora decisa se l'evento della morte del pontefice ritarderà l'andata di Vittorio Emanuele a Parigi, dove si fanno grandi preparativi per riceverlo e fargli onori, si annunzia intanto che il viaggio dello zar da Pietroburgo a Roma, per restituire la visita al Re d'Italia

non avrà più luogo quest'anno, come è stato annunciato.

La questione per la quale i negozianti avevano deliberato la sospensione dei veri di scarico di carbone nel porto di Genova, è stata risolta dal governo allentando l'esecuzione della legge costituita in consorzio autonomo quel porto, e dando al generale Staffa

(Continua nella pagina seguente)



DAL MIO TACCUINO (Appunti di G.W.)

CORRIERE INGLESE (Servizio speciale).

PER IL VIAGGIO DI LOUBET IN INGHILTERRA.



La corsa degli automobilisti rimasta bene... Molti preparativi... Croce rossa già a posto.



La corsa non riesce interessante come si prevedeva... Appena 110 chilometri all'ora.



La corsa ha fatto fiasco... Per niente emozionante... Un solo momento o tre o quattro feriti.



Fra persone del seguito... Carlo... Giovanni d'Arco per fare dispetto; oggi tanta polvere per fare piacere.

Apparecchio pieghevole Goerz-Anschütz



a mano per ritratti, gruppi, istantanee fino ad 1/1000 di rapidità, paesaggi, monumenti, interni di edifici, ingrandimenti, ecc. Chassis doppio, Chassis a scatto doppio o Chassis a pellicola. Obiettivo: Doppio anastigmatico Goerz. Prolunga per utilizzare la lente posteriore dell'obiettivo, la quale dà immagini due volte più grandi di quelle ottenute con l'obiettivo doppio.

Il Doppio anastigmatico si consegna in 3 serie: Tipo B, serie 1 e F, 4.5; Tipo B, serie 1 e F, 6.3; e serie III, F, 6.8. Foto stereo-binoale Goerz, combinazioni del canocchiale doppio e della camera oscura. Canocchiali degli obiettivi e degli apparecchi Goerz, gratis. In vendita presso tutte le case di articoli fotografici. A Bologna, da F. Luzzi; Capri, Anglo-Saxon Cy; Firenze, Pietro Sisti; Carl Ernst & Co; Milano, A. Fozz, Comptoir général de photographie, Corso Vitt. Emani, 29-30; Gannini, Narnia e C.; Legnano e C.; Napoli, G. Sommer e Figlio; Palermo, Errico Melendrez; Roma, Coccarini e Figli; Pietro Sisti; Paolo Lombardi; Torino, A. Berry; Almas Polico; Venezia, Celso Mantovani e C.; e dall'

Istituto Ottico C. P. Goerz Berlin-Friedensau 44

New-York: 55 East Union Square. Londra: 1/8 Holborn Circus, E. G. Parigi: 22, rue de l'Entrepot.

Istantanee presa coll'Apparecchio pieghevole Goerz-Anschütz.

FOTOGRAFI E DILETTANTI

Domandare catalogo con cartolina doppia alla ditta

GANZINI NAMIAS & C. di M. GANZINI MILANO 29, Via Solferino, 29

Grandi novità fotografiche!

PETROLINA LONGEGA

a base di petrolio indurito e aromatizzato profumato, per far crescere i capelli e arrestare la caduta. La sola che abbia azione diretta sul bulbo capillare. E' raccomandata l'uso a tutti, specie alle signore, che con questo prodotto avranno la chioma folta e lucente, allungando il tempo per cui la testa dei bambini, e degli altri persone che soffrono di pelliccia, hanno perduti i capelli. In bottino con l'etichetta L. 1.50 e L. 2.00. Ditta proprietaria e fabbricatrice A. Longega, Venezia.

CONSERVAZIONE
DEI
CAPELLI
coll'uso dell'Acqua

CHININA-MIGONE
PROFUMATA, INODORA OD AL PETROLIO

L'Acqua Chinina-Migone, preparata con sistema speciale e con materie di primissima qualità, possiede le migliori virtù terapeutiche, le quali sono un potente e tenace rigeneratore del sistema capillare. Essa è un liquido rinforzante e l'impulso di intervento composto di sostanze vegetali, non cambia il colore dei capelli e ne impedisce la caduta prematura. Essa ha dato risultati immediati e soddisfacentissimi anche quando la caduta giovanile dei capelli era fortissima. E voi, o madri di famiglia, usate dell'Acqua Chinina-Migone nei vostri figli durante l'adolescenza, facciano sempre continuare l'uso a loro avanzata età.

Tutti coloro che hanno i capelli sani e rovinati dovrebbero pure usare l'Acqua Chinina-Migone e così evitare il pericolo della eventuale caduta di capelli. Per la sua applicazione rimane la forfora e da ai capelli un magnifico lustro. Si vende non a peso, ma in fiale da L. 1.50 - 2. e in bottiglie da L. 2.50 - 3 - 4.50.

Per la spedizione delle fiale da L. 1.50 aggiungere cent. 20, per le altre cent. 50.

Da tutti i Farmacisti, Droghieri e Profumieri.

Deposito generale da MIGNON & C. - Via Torino, 12, Milano.

E SVILUPPO
DELLA
BARBA

CHININA-MIGONE
PROFUMATA, INODORA OD AL PETROLIO

Dopo la cura dei capelli, l'uso della Chinina-Migone è necessario per la cura della barba. Essa ha dato risultati immediati e soddisfacentissimi anche quando la caduta giovanile dei capelli era fortissima. E voi, o madri di famiglia, usate dell'Acqua Chinina-Migone nei vostri figli durante l'adolescenza, facciano sempre continuare l'uso a loro avanzata età.

Tutti coloro che hanno i capelli sani e rovinati dovrebbero pure usare l'Acqua Chinina-Migone e così evitare il pericolo della eventuale caduta di capelli. Per la sua applicazione rimane la forfora e da ai capelli un magnifico lustro. Si vende non a peso, ma in fiale da L. 1.50 - 2. e in bottiglie da L. 2.50 - 3 - 4.50.

Per la spedizione delle fiale da L. 1.50 aggiungere cent. 20, per le altre cent. 50.

Da tutti i Farmacisti, Droghieri e Profumieri.

Deposito generale da MIGNON & C. - Via Torino, 12, Milano.

DOMANDATE:
Grema Cioccolato
* * * **Giandua**
Liquore Galiano
* **Amaro Salus**

ARTURO VACCARI
LIVORNO (ITALIA).
Medaglia d'oro
Parigi 1900.

VERO ESTRATTO DI CARNE
LIEBIG

Indispensabile in ogni famiglia.

A. GENOLINI
MILANO
VIA GIULINI, N. 6.

IMPRESA VENDITE

VENDETE AL PUBBLICO INCANTO
COLLEZIONI D'Arte Antica e Moderna
REXES FERRARESE
Vendita all'asta
Antichità, Belle Arti, Monumenti, Bronzi, ecc.

[illegible]

Anche il Soltano, più civile di altri sovrani, ha domandato di fare il re degli assassini di re Alessandro, deplorandone la impunità. Il re che fissa le elezioni per il 22 settembre, e convoca la nuova Scuria per il 14 ottobre. Il governo turco ha ricevuto da Londra e da Berlino inviti non diplomatiche alle grandi potenze; il primo lanciandosi delle provocazioni, il secondo formalmente. Il governo turco ha risposto che non ha tollerazione di confine commesse da questo bulgare. Si è voluto scorgere in queste note un primo tentativo di provocazione. La guerra della guerra a Sofia ha dichiarato che Bulgaria e Turchia non hanno punto in animo di fare pace. Il primo tentativo di pace è stato di avere scoperto nel quartiere bulgario di Costantinopoli un deposito di armi. I bulgari hanno risposto che le loro armi provenivano di far saltare in aria il posto di una ambasciata. Il completo disarmo dei bulgari è stato richiesto, ma che la sera stessa, fu assassinato. In varie località della Russia meridionale sono scoppiati gravi disordini. I bulgari hanno devastato le fabbriche d'armi di Tula, licenziate per mancanza di lavoro, hanno propongendo fra i contadini di una zona di guerra, la distruzione dei proprietari e ad appropriarsi le terre.

Si conferma che il Mullah abbas non forte gravi perdite inflittagli dagli inglesi e dagli abbasini. Questi hanno anche sconfitto un esercito abbasino che s'era mosso per il paese dell'autorità di ras Makonnen. Il Mullah abbasino, ora a Quatane, salta via di ritirarsi verso il paese dei Mullahi abbasini; gli inglesi potrebbero interpretare la quarta ritirata come un tentativo di fuga. Il generale Egerton, nuovo comandante in capo delle forze inglesi, ha deciso di recarsi subito al posto per l'interno, e si spera che la campagna possa terminare presto, e in modo non doloroso. Il generale Egerton ha provveduto di munizioni delle quali egli non manca assolutamente. Nel golfo Persico, gli inglesi hanno sconfitto un esercito inglese, armeno e giapponese, alle quali stanno di fronte 500 navate di ogni categoria. Gli inglesi non hanno mai perduto

—

LA MARCHESA

ed ESTERE
BERTI

IRENE

Romanzi di **LINDNER**

Un volume di 300 pagine
UNA LIRA.

Dirigete commissioni e vaglia a:
Frarelli Treves, editori, Milano.

ALUTE ECONOMIA **POLVERI p. V**
MONTECA

ENZE

ENTO

Climatico

(sui Santali-Bella)

gust idroclor-

temple - Cure

del ricambio.

nn-tennis

U'niv. di Torino

IL

Diamante Nero

Edizione Economica

Romanzo di A. G. BARRILI

UNA LIRA.

Dirigere commissioni e vaglia a:
Frattelli Treves, editori, Milano.

profezia

MALATTIE DEI POLMONI
Cura speciali le più efficaci e con metodo
nell' **ISTITUTO AERO-ELETTRICO**

Proiezione futuro Conclave

La Questione
DEL
PAPATO
IN
L'ITALIA
DEL CONTE
Stefano JACINI

Unvol. in-16. **UNA LIRA.**

Diligente commissioni e vaglia al
Praticelli Traves, editori, Milano.

di
ra Ginepro
il ritratto di Leone XIII e di tutti
i principali componenti il Sacro Collegio
15 giugno 1902
del **Secolo XX**
per questo fascicolo inviare
Centesimi 50
RATTELLI TREVES, editori, Milano.

MMI **STER**

DIGESTIVA per EQUILIBRIARE
LE FARMACIE, DROGHERIE ED ALBERGHI.
et Molaglie di Primo Grado
RINO-Bologna-Pesaro